

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

GLENCORE

INTERNATIONAL plc

GLENCORE INTERNATIONAL PLC

(根據一九九一年公司(澤西)法在澤西註冊成立，註冊號碼 107710)

(股份代號: 805)

公佈二零一二年度中期業績

Glencore International plc「本公司」欣然公佈其二零一二年度之中期業績。詳細資料參閱附件。

本公司將會向香港聯合交易所有限公司申請於二零一二年八月二十二日(星期三)上午九時於香港恢復其普通股份買賣。

承董事會命

Glencore International plc

馬世民

主席

瑞士巴爾

二零一二年八月二十一日

於本公告日期，本公司執行董事為 *Ivan Glasenberg* 先生 (行政總裁) 及 *Steven Kalmin* 先生 (財務總監)，本公司獨立非執行董事則為馬世民先生 (主席)、*Peter Coates* 先生、*Leonhard Fischer* 先生、*Anthony Hayward* 先生、*William Macaulay* 先生及李寧先生。



GLENCORE

中期報告

2012

GLENCORE

INTERNATIONAL PLC
AND SUBSIDIARIES

中期報告 2012

財務回顧	7
業務回顧	14
財務報告	29
附錄	49

摘要

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動	二零一一年 全年
主要損益表及現金流量表摘要：				
收益	107 957	92 120	17%	186 152
經調整EBITDA ¹	3 199	3 845	- 17%	6 464
經調整EBIT ¹	2 508	3 303	- 24%	5 398
未計重大項目的權益持有人應佔淨收入 ²	1 809	2 439	- 26%	4 060
權益持有人應佔淨收入	2 275	2 474	- 8%	4 048
每股盈利（基本）（美元）	0.33	0.57	- 42%	0.72
營運資金流量 ³	1 930	2 145	- 10%	3 522

百萬美元	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月 三十一日	變動	年化
主要財務狀況摘要：				
總資產	93 665	86 165	9%	
權益持有人應佔權益	30 988	29 265	6%	
已動用的流動資本 ¹	22 242	22 479	- 1%	
淨債務 ³	14 466	12 938	12%	
比率：				
經調整流動比率 ¹	1.48x	1.53x	- 3%	
營運資金流量與淨債務比率 ⁴	22.9%	27.2%	- 16%	26.7%
淨債務與經調整EBITDA比率 ⁴	2.49x	2.00x	25%	2.26x
經調整EBITDA與淨利息比率	7.09x	7.63x	- 7%	

¹ 有關釋義及計算方式，請參閱第57頁的詞彙。

² 請參閱第9頁。

³ 請參閱第10及11頁。

⁴ 二零一二年比率乃根據過往12個月的營運資金流量與經調整EBITDA計算，請參閱第58頁。

- 財務業績強勁，得益於穩健的營銷表現。
- 二零一二年上半年經調整EBIT為25億美元，較二零一一年上半年下降24%，但較二零一一年下半年上升20%。
 - 營銷業務表現穩健。經調整EBIT為11.2億美元，較二零一一年上半年的12.5億美元下降11%，在當前經濟環境下已屬良好表現，金屬、礦物及農產品分部表現強勁，而能源業績低於表現較強的上年度期間。
- 二零一二年上半年經調整EBITDA為32億美元，較二零一一年上半年下降17%，但較二零一一年下半年上升22%，二零一二年上半年的年化業績與二零一一年全年相當。
 - 行業經調整EBITDA減少21%至二零一二年上半年的20.5億美元，主要是由於平均金屬商品價格下降，影響了我們的自有綜合業務及以權益入賬的聯營公司。
- 直接擁有的行業業務表現優於同業，得益於E&P石油、Kazzinc、Mutanda及不斷擴充的煤炭組合業務於上半年提高產能。
- 現金流量產生強勁，經營活動產生的現金為19億美元，經調整EBITDA利息保障率超過7倍。二零一二年上半年的年化經營活動產生的現金較二零一一年全年高10%，信貸呈現改善趨勢。
- 流動資金充裕，承諾信貸額度為90億美元，未來12個月不會進行重大再融資。流動資金分佈於全球逾100家銀行。
- 產量增長強勁且資本效率高，得益於低風險的現有業務。整體而言，引領增長能力的行業業務在時間及預算方面仍然處於正軌。
 - 保守估計直至二零一四年的銅當量增長率超過50%。
 - E&P石油及Mutanda/Kansuki 銅/鈷開發項目早於預期，彌補了Katanga及Kazzinc擴充步伐滯後的情況。Prodeco擴充按計劃進行。
- 延續價值驅動的併購策略：Xstrata及Viterra交易正在進行；Optimum、Mutanda、Rosh Pinah已於最近完成，淡水河谷歐洲錳合金收購預期將很快完成。
- 董事會已宣派中期股息每股5.4美仙，較二零一一年上升8%，反映我們對商品組合多元化、穩健的營銷業務、現有行業資產的產能提升及強健的資產負債表都充滿信心。

行政總裁的回顧

二零一一年下半年出現主權債務相關挑戰後，二零一二年初的金融市場相對樂觀。但隨著上半年過去，樂觀情緒已不復存在，對經濟增長及商品價格的樂觀預期亦已改變。全球擔心歐洲局面應如何及是否能夠解決繼續對全球風險承受能力造成影響。對全球最重要的兩大經濟體美國及中國而言，二零一二年實質上是換屆選舉的一年。這些因素將延續至二零一二年下半年，因此可能繼續阻礙相關經濟於二零零八年金融危機後逐步復蘇的進程。

在經濟環境充滿挑戰的背景下，大部分商品價格同比下跌逾15%，我們欣然宣佈Glencore繼續實現了健康的財務業績。二零一二年上半年未計重大項目前收入淨額為18億美元及法定收入淨額為23億美元。雖然這一數據低於去年上半年，但較二零一一年下半年有所改善，且若按年化計算，二零一二年上半年的表現已接近二零一一年的全年業績水平。我們的營銷業務盈利穩固，主要商品數量都有健康增長，金屬業務盈利尤為強勁。二零一二年上半年的營銷業績證明，憑藉與客戶、供應商及融資供應商的穩健關係，Glencore的多元化業務模式具有強大的優勢。

除石油外，我們的行業經營所生產的主要商品的價格大幅下跌。與此同時，我們仍繼續推動增長項目，包括Mutanda、E&P石油、Prodeco及南非煤炭。我們的主要行業擴展項目繼續取得進展，資產組合整體按計劃及於預算內進行。這已反映在我們上半年的業績中：我們行業業務的盈利下降幅度少於同業。此外，我們因此堅信，即使未來經濟環境仍不見好轉，我們亦能在未來十二個月內實現大幅增長。石油增長項目及Mutanda銅業務的表現尤其理想。

二零一二年上半年亦有多宗重大公司交易宣佈，首先是與Xstrata進行全股份平等合併。其後我們亦宣佈收購Viterro，在行業供需機制最為有利時革新我們已經強勁的農產品業務。其他重要事件包括收購Mutanda的大多數股權及收購淡水河的歐洲錳業務及其營銷協議，表明我們依然有能力超越同業而以創新方式配置資本。我們將按照我們的長遠價值標準、維持保守金融資產組合及在強大的管理層擁有權領導下，繼續努力靈活並有針對性地配置資本。

董事會建議宣派二零一二年上半年的中期股息每股5.4美仙，較上年增加8%。股息增加反映我們對商品組合多元化、穩健的營銷業務、現有行業資產的產能提升及強健的資產負債表都充滿信心。

展望未來，我們預計近期中期市場或經濟狀況不會出現重大改善，也不會作此假設。對Glencore而言，我們將繼續盡力關注我們的增長機遇及最終市場，以為股東利益創造最佳業績。



行政總裁
Ivan Glasenberg

財務回顧

財務資料呈列基準

此財務資料乃按照財務報告附註2概述的基準編製。除另行呈列以便為相關財務表提供更佳理解及比較基準外，財務資料於財務回顧等節呈列的均未計重大項目。重大項目（請參閱第9頁）請為收入及開支項目，因其財務影響、性質或預期造成該等項目的事件不會經常發生，故需單獨列示，以供作內部呈報及分析Glencore業績之用。

業績

由於受歐洲主權債務危機及多個發達及新興經濟體的增長前景相應疲弱拖累，全球經濟及金融市場下挫，導致二零一二年上半年的業績與二零一一年上半年的業績出現巨大反差。面對充滿挑戰的大環境，我們所生產的許多主要自產商品的平均價格期間下跌14%至28%，由於Glencore業務模式多樣化，錄得較可觀的經調整EBIT 2,508百萬美元，而二零一一年同期為3,303百萬美元。營銷活動貢獻為1,115百萬美元（二零一一年：1,251百萬美元），佔期內經調整EBIT的44%，較去年同期貢獻38%有所增加，印證了Glencore業務模式的優勢及彈性、合併及業務整合的多元化好處，以及涵蓋種類繁多的商品及附有大型實物採購、營銷及物流能力的行業資產組合的優勢。

經調整EBIT

按業務分部劃分的經調整EBIT如下：

百萬美元	二零一二年 上半年			二零一一年 上半年				
	營銷活動	行業活動	經調整EBIT	營銷活動	行業活動	經調整EBIT		
金屬及礦物	688	399	1 087	43%	633	950	1 583	48%
能源產品	350	345	695	28%	552	211	763	23%
農產品	114	- 11	103	4%	92	- 17	75	2%
公司及其他 ¹	- 37	660	623	25%	- 26	908	882	27%
總計	1 115	1 393	2 508	100%	1 251	2 052	3 303	100%

¹ 公司行業活動包括Glencore按權益計算應佔Xstrata的收入721百萬美元（二零一一年上半年：977百萬美元）。有關調整EBITDA數據，請參閱本中期財務報附註3。

截至二零一二年六月三十日止六個月的營銷經調整EBIT為11.15億美元。這一期間金屬及礦物，特別是銅和鋁的表現異常搶眼，實貨溢價保持健康表明實物供需繼續吃緊。能源業績低於同期表現乃由於貨運市場不佳及套利機會較少所致。儘管截至五月止期間，農產品的基本面乏善可陳，但業績仍逐年攀升。而自遠離已過去的棉花事宜將令我們後續表現大放異彩。二零一二年下半年，農業基本面向好。

截至二零一二年六月三十日止六個月的行業經調整EBIT下降32%至1,393百萬美元，主要歸因於期間的相比商品平均價格下降（如鎳、煤、鋅及銅價格分別下降28%、18%、15%及14%），影響我們所控制業務以及分佔聯營公司盈利（包括Xstrata）。Aseng油田於二零一一年第四季度開始生產石油，使能源產品的行業表現有所提升。

公司及其他主要是指於Xstrata的權益以權益會計法入賬及應計浮動累積花紅，二零一二年上半年的業績淨額較二零一一年同期下降29%至623百萬美元。

收益

截至二零一二年六月三十日止期間的收益為107,957百萬美元，較二零一一年可比同期的92,120百萬美元增加17%。鑒於Glencore石油分部對本集團收益的貢獻相對較高，收益增長主要是由於所生產石油量增加及期間相比平均石油價格微升（如布蘭特增長3%），部分由上文所述期間相比金屬價格下降所抵銷所致。

已售商品成本

截至二零一二年六月三十日止期間的已售商品成本為105,819百萬美元，較二零一一年可比同期的89,411百萬美元增加18%，主要是由於上文所述石油價格上漲及產量增加，以及致購買該等商品所產生的影響所致。

銷售及行政開支

截至二零一二年六月三十日止期間的銷售及行政開支為478百萬美元，較二零一一年的457百萬美元增加5%。

分佔聯營公司及共同控制實體收入

二零一二年上半年的分佔聯營公司及共同控制實體收入為684百萬美元，較二零一一年的1,040百萬美元減少34%。分佔收入減少主要是由於來自Xstrata的盈利下降（主要由於商品價格下跌所致）所致（計及非經常項目87百萬美元後為634百萬美元，二零一一年上半年：977百萬美元）。

出售投資的（虧損）／收益

二零一二年上半年出售投資的虧損為157百萬美元，而二零一一年上半年則錄得收益2百萬美元。二零一二年金額主要包括二零一二年三月Xstrata股份發行（作為其員工持股計劃的一部分）後產生的會計攤薄虧損，Glencore的實際擁有權由34.5%減少至34.2%。

其他收入／（開支）—淨額

二零一二年上半年的其他收入淨額為447百萬美元，二零一一年上半年則為其他開支淨額368百萬美元。二零一二年金額主要包括與二零一二年四月收購Mutanda額外20%權益時重估Glencore於Mutanda原有40%權益有關的497百萬美元會計收益淨額。另有169百萬美元涉及Prodeco的未來產量與若干固定價格遠期煤炭銷售合約有關的按市價計值上調，經資產減值100百萬美元、涉及已公佈的Viterra交易與外匯對沖合約有關的負按市價計值下調29百萬美元及於Glencore上市時授出的影子權益獎勵相關開支33百萬美元抵銷。進一步闡釋請參閱簡明綜合中期財務報表附註5。

利息收入

二零一二年上半年的利息收入為202百萬美元，由於平均現金及相關結餘增加，較上一期間增加42百萬美元。利息收入包括所提供的多項貸款（包括向Russneft集團旗下公司提供的貸款）賺取的利息。

利息開支

二零一二年上半年的利息開支為653百萬美元，較二零一一年上半年的626百萬美元增加4%。利息開支增加主要由於平均債務水平上升所致。

浮息債務的利息開支由二零一一年同期的275百萬美元增加56百萬美元至331百萬美元。浮息債務主要用於資助快速運轉及流動的營運資金，由於交易定價及條款中亦計及該等資金成本，故該等資金成本已於營銷活動的經調整EBIT中「收回」。

二零一二年上半年，定息融資的利息開支為322百萬美元，較二零一一年同期減少29百萬美元。利息開支淨額減少是由於二零一一年按多個較高票息債券（包括永久債券）到期日贖回及償還，經二零一二年四月新歐元及英鎊債券發行部分抵銷所致。

所得稅

二零一二年上半年確認的所得稅抵免淨額為152百萬美元，而二零一一年上半年則為抵免201百萬美元。二零一二年稅項抵免主要源自於內部重組我們目前於Xstrata的所有權權益後確認的稅項利益（導致結轉虧損）所致。二零一一年的稅項抵免主要歸因於確認與Glencore集團由私有轉制為公眾持有（為上市的一部分）有關的稅項扣減。據Glencore的過往經驗，其除稅前收入（未計入重大項目）（不包括分佔聯營公司及共同控制實體收入及股息收入）的實際稅率一直約為10%，特別是營銷溢利的比例較行業溢利為高的年度。有關稅率反映於下表內。未來實際稅率很可能較過往有所提高，但如上文所述，此乃主要決定於Glencore溢利組合（營銷與行業）。

盈利

經調整EBIT 與權益持有人應佔收入(包括重大項目)之間的差異概要列於下表:

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年
經調整EBIT¹	2 508	3 303
融資成本淨額	- 451	- 466
匯兌(虧損)/收益 ²	- 18	26
所得稅開支	- 130	- 226
非控股權益	- 100	- 198
權益持有人應佔收入(未計入重大項目)	1 809	2 439
每股盈利(基本)(未計入重大項目)(美元)	0.26	0.56
其他收入/(開支)-淨額		
持作交易的投資按市價計值之變動 ²	9	6
遠期合約估值(按市價計值) ²	169	- 161
若干外匯遠期合約估值(按市價計值) ²	- 29	0
重估於新收購業務中所持的舊有權益 ²	497	0
(減值)/減值撥回 ²	- 100	16
出售物業、廠房及設備(虧損)/收益 ²	- 10	1
於上市時授出的影子權益獎勵及其他上市相關開支 ²	- 33	- 258
其他 ²	- 38	2
若干天然氣遠期合約估值(按市價計值) ³	- 65	0
分佔聯營公司非經常項目 ⁴	- 87	0
出售投資(虧損)/收益淨額	- 157	2
錄得的遞延稅項資產淨值- 主要為重組/上市利益 ⁵	282	427
非控股權益分佔其他收入/(開支) ⁶	28	0
重大項目總額	466	35
權益持有人應佔收入	2 275	2 474
每股盈利(基本)(美元)	0.33	0.57

¹ 請參閱第57頁的詞彙。

² 於其他收入/(開支)-淨額中確認,請參閱中期財務報表附註5。

³ 於已售商品成本中確認,請參閱中期財務報表附註3。

⁴ 於分佔聯營公司及共同控制實體收入中確認,請參閱中期財務報表附註3。

⁵ 於所得稅抵免中確認,請參閱中期財務報表附註6。

⁶ 於非控股權益中確認。

重大項目

重大項目是指某些項目,因其財務影響及性質或預計其發生的可能性極少,故於內部報表中分開列示,以便為分析Glencore業績的相關財務表現提供更好的理解及比較基準。

二零一二年上半年,Glencore確認其他重大收入466百萬美元,其中包括主要與重估於二零一二年四月收購Mutanda額外20%權益前已持有的Mutanda 40%權益有關的收益淨額497百萬美元,及與Prodeco日後生產的不符合「自用」或現金流量對沖會計原則下的若干固定價格遠期煤炭銷售合約有關的按市價計算差額調整169百萬美元(二零一一年:負差額調整161百萬美元),(其中被資產減值100百萬美元)、為對沖與已宣佈的Viterria交易有關的收購價外匯風險而產生的按市價計算負差額調整29百萬美元、二零零八年訂立的若干天然氣合約的按市價計值負差額調整65百萬美元(原為現金流對沖儲備)及主要因二零一二年三月發行股份後Glencore於Xstrata的所有權權益變動造成會計攤薄虧損導致出售投資虧損157百萬美元所抵銷。此外,導致確認稅項抵免淨額282百萬美元,主要與Glencore於Xstrata的所有權進行內部重組後的具體化所得稅福利有關。

流動資金及資本資源—現金流量

營運資金變動前經營活動產生的現金

二零一二年上半年營運資金變動前經營活動產生的現金淨額為2,374百萬美元，較二零一一年同期減少4%，與營銷及行業活動的盈利下降相符。按更可比基準來看，計及二零一一年期間的上市相關現金開支297百萬美元後，減幅為14%（請參閱下表債務淨額變動）。

營運資金變動

二零一二年上半年流出的營運資金淨額為710百萬美元，而二零一一年可比同期為增加984百萬美元。撥回主要是由於二零一一年十二月大幅增加的流動資金部份得以遞減，且預期二零一二年下半年會進一步撥回。

投資活動所用現金淨額

二零一二年上半年的投資活動所用現金淨額為2,536百萬美元，而二零一一年上半年則為1,282百萬美元。二零一二年的流出淨額主要與收購Optimum Coal額外32%權益、Mutanda額外20%權益及Rosh Pinah的80%權益，加上各個E&P上游石油開發項目涉及的持續資本開支計劃、Mutanda及Kansuki銅／鈾礦業務開發以及Katanga與Prodeco的產能提高有關。

融資活動所得現金淨額

二零一二年上半年，Glencore發行2,149百萬美元的長期債券，其中包括1,250百萬歐元6年期息率為4.125%債券及300百萬英鎊10年期息率為5.50%債券。

資產、槓桿比率及營運資金

二零一二年六月三十日的總資產為93,665百萬美元，而二零一一年十二月三十一日則為86,165百萬美元，期內流動資產由45,731百萬美元增長至46,681百萬美元。二零一二年六月三十日的經調整流動比率為1.48，較二零一一年十二月三十一日的1.53更為穩健。非流動資產由二零一一年十二月三十一日的40,434百萬美元增長至二零一二年六月三十日的46,984百萬美元，主要是由於收購新附屬公司（包括Mutanda）及上述資本開支計劃所致。

與二零一一年十二月三十一日一樣，於二零一二年六月三十日，99%（13,309百萬美元）的營銷庫存總額已經以合約形式出售或對沖（可變現有價庫存）。由於其流通性高、市場廣泛且其相關價格風險已由實物銷售交易或對沖交易保障，該等庫存被視為可隨時轉換成現金。由於該等庫存具有高流通性，其佔流動資產的比例甚高，Glencore認為於分析本集團淨債務水平以及計算某些債務保障比例及信貸趨勢時將其與現金等價物一併考慮乃屬合適。資產負債表的流動資金非常穩健，已動用流動資本加上上市聯營公司（按賬面值計）的流通性股份涵蓋Glencore截至二零一二年六月三十日的債務總額達135%。

債務淨額

百萬美元	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月 三十一日
借款	29 312	28 029
附帶回購協議的商品銷售	0	39
債務總額	29 312	28 068
現金及現金等價物以及有價證券	- 1 537	- 1 345
籌資淨額	27 775	26 723
可變現有價存貨	- 13 309	- 13 785
債務淨額	14 466	12 938

債務淨額變動

百萬美元	二零一二年 六月三十日	二零一一年 六月三十日
營運資金變動前經營活動產生的現金	2 374	2 472
計入上述數目的上市相關現金開支（通過損益表）	0	297
已付利息淨額	- 561	- 543
已付稅項	- 188	- 311
收取聯營公司股息	305	230
來自營運的資金	1 930	2 145
營運資金變動（扣除可變現有價存貨及其他）	235	- 1 200
支付非流動墊款及貸款	- 227	- 64
收購附屬公司所產生的淨現金流出	- 1 058	0
買賣投資	- 192	- 409
買賣物業、廠房及設備	- 1 364	- 1 039
與對沖活動相關的保證金（付款）／收款	- 292	477
發行股份，扣除發行成本及計入損益表的上市相關現金開支（見上文）	0	7 377
收購及出售附屬公司的額外權益	- 127	0
已付股息	- 692	0
債務淨額的現金變動	- 1 787	7 287
非流動借款之外幣重估及其他非現金項目	259	- 550
分紅證書贖回	0	- 268
債務淨額的非現金變動	259	- 818
債務淨額變動總額	- 1 528	6 469
期初債務淨額	- 12 938	- 14 756
期末債務淨額	- 14 466	- 8 287

債務淨額由二零一一年十二月三十一日的12,938百萬美元增加至二零一二年六月三十日的14,466百萬美元。

債務淨額與12個月滾動經調整EBITDA的比率由二零一一年的2.00倍增加至二零一二年六月三十日的2.49倍（按年化上半年業績計算，低至2.26倍），12個月滾動式來自營運的資金與債務淨額的比率由二零一一年的27.2%下降至二零一二年六月三十日的22.9%（但如按年化上半年業績計算，則為26.7%，較為穩定），呈現改善趨勢。

資本資源及融資

二零一二年上半年發生以下重大融資事件：

- 二零一二年四月，Glencore發行於二零一八年到期的1,250百萬歐元息率4.125%債券及於二零二二年到期的300百萬英鎊息率5.5%債券，合共相當於21.5億美元；
- 二零一二年四月，Glencore更新其合共128億美元的循環信貸融資，續新了Glencore的現有循環信貸融資。該融資包括：1)附帶10個月退出權及10個月延期權的14個月循環信貸融資4,435百萬美元，為Glencore的現有3,535百萬美元364日循環信貸融資重新融資（即增加900百萬美元）；及2)現有8,370百萬美元3年期循環信貸融資中的8,030百萬美元再延期一年至二零一五年五月；
- 二零一二年四月，Glencore在向31間銀行籌集110億美元後，簽署31億美元財團貸款以支持與Xstrata合併，規模縮小超過70%；及
- 二零一二年六月，Glencore訂立附帶1年退出權（可由Glencore酌情行使）的約15億美元的1年期銀團融資，以支持所宣佈的Viterra收購，再次縮小了超額完成的銀團融資規模。

持續經營

Glencore今後十二個月的主要再融資需求乃與常規按年延期／續期的多項有抵押基本營運資金融資有關。然而，該等融資擁有充足抵押品，且就整體資產負債表及融資／流動資金水平而言金額不大，因此屬例行融資。於二零一二年六月三十日，Glencore可用的已承諾未提取信貸融資及現金為90億美元（作為一項財務政策，Glencore擬保持30億美元的最低限額規定）。根據可用的資本資源及Glencore計及業績在合理變動，並考慮列於第13頁的主要風險及不確定因素，及已公佈潛在Xstrata與Viterra交易後得出的財務預測及預計，董事認為Glencore在自本報告日期起計不少於十二個月期間的可預見將來能夠持續經營。

風險值

風險值計算乃Glencore為監察並限制其初步市場風險，即與其實物營銷活動相關的商品價格風險而使用的工具之一。在特定的置信水平下，風險值乃是一種風險計量法，可估計整個指定投資年期內可能因風險因素變動引致風險持倉而產生的潛在虧損。風險值法乃是從統計學角度界定的方法，以概率為依據，透過對商品與市場之間的相抵持倉及關聯認知，將市場波動以及風險多樣性納入考慮範圍。透過上述方式，可持續計量所有市場及商品的風險，且風險計量的累積結果可總結出單一風險值。Glencore已設定的綜合風險值限制（95%一日）為100百萬美元（少於權益的0.3%）。

Glencore乃基於蒙地卡羅模擬法計算風險值，以95%的置信水平運用加權歷史數據計算一天或一週的投資年期。

二零一二年上半年的市場風險平均風險值（95%一日）為32百萬美元，僅佔權益的0.1%。二零一一年上半年的平均等量風險值為48百萬美元。

信貸評級

鑒於Glencore廣泛的融資活動，維持投資評級對我們至關重要。在宣佈Xstrata合併建議及Virterra收購建議後，Glencore現時的信用評級為穆迪的 Baa2（復審方向不確定）及標準普爾的 BBB（正面觀察）。

股息

董事已宣派二零一二年中期股息每股0.054美元，共計374百萬美元。股息將於二零一二年九月十三日派付。

中期股息	二零一二年
除息日(英國及香港)	八月二十九日
暫停辦理股份過戶登記(香港)	八月三十日香港時間下午四時三十分
中期股息記錄日(香港)	八月三十一日香港辦公時間開始時
中期股息記錄日(英國)	八月三十一日英國辦公時間結束時
交回貨幣選擇表的最後期限（澤西股東）	九月三日
適用匯率日	九月七日
付款日	九月十三日

由於中期股息將從出資儲備派付，故此獲豁免繳納瑞士預扣稅。截至二零一二年六月三十日，Glencore International plc法定賬目中的出資儲備為138億瑞士法郎。

中期股息以美元宣派並通常以美元派付。澤西登記冊所列股東可選擇以英鎊、歐元或瑞士法郎收取股息。英鎊、歐元或瑞士法郎金額將參考股息付款日之前七天的適用美元匯率釐定。香港股東分冊所列股東將以港元收取股息。有關股息付款連同貨幣選擇及股息指令表格的更多詳情可在Glencore網站www.glencore.com或本公司的登記處查閱。

債務及利息開支的名義分配

Glencore的債務主要集中安排，所得款項按需求應用於營銷及行業活動。

Glencore並未向三個運營分部分配借款或利息。然而，為協助投資者評估整合經營模式的整體表現及相關價值貢獻，Glencore在名義上將其借款及利息開支分配予營銷與行業活動（如下所示）。所用方法詳情請參閱二零一一年年報。

百萬美元	營銷活動	行業活動	總計
經調整EBIT - 二零一二年上半年	1 115	1 393	2 508
利息開支分配	- 172	- 481	- 653
利息收入分配	0	202	202
已分配除稅前溢利 - 二零一二年上半年			
已分配借款 - 二零一二年六月三十日 ¹	14 164	15 148	29 312
已分配借款 - 二零一一年十二月三十一日	14 247	13 821	28 068
已分配借款一季平均	14 464	15 351	29 815

¹ 行業活動的已分配借款由於收購及資本開支計劃而增加。

風險及不確定因素

Glencore面對其業務中存在的多項風險及不確定因素，該等風險及不確定因素可能會影響其於財政年度餘下六個月內有效執行策略的能力，並可能導致實際業績與預計及過往業績大相逕庭。董事認為，下文所概述及Glencore International plc就建議與Xstrata plc合併刊發日期為二零一二年五月三十一日的通函（第7至27頁）及二零一一年年報（第24至34頁）所詳載的主要風險及不確定因素並無重大改變。其副本可於www.glencore.com查閱。

與Glencore集團有關的風險：

- 當前及預期商品供求量下降、商品價格及經濟與財務狀況惡化。
- 重大地緣政治風險。
- 流動資金風險。
- Glencore信貸評級下降。
- Glencore吸引、挽留及補償關鍵僱員的能力。
- 匯率及利率波動。

與Glencore營銷活動有關的風險：

- 其識別及利用套利機會的能力。
- 其對沖政策的有效性。
- 交易對手風險。
- 風險管理政策及程序或會使其面臨無法確定或意料之外的風險。
- 依賴第三方採購大部分商品。
- 依賴若干採購商品的協議。
- 其營銷活動中的貨運、存儲、基礎設施及物流之成本上漲。

與Glencore行業活動有關的風險：

- 延遲或無法開發擴展計劃或新項目。
- 其行業資產的經營風險及危險。
- 行業活動的土地所有權、資源使用及採掘權利。
- 其行業資產基建的充足及可用性。
- 生產成本增加。
- 所述礦產及碳氫化合物儲量、資源及礦化潛力僅為估計。
- Glencore萃取及生產方法中使用的程序及化學品以及其裝運及存儲活動。
- Glencore行業活動、物流及存儲設施的意外事故或會導致傷亡。

影響我們財務狀況的後續事項

- 於二零一二年七月三日，Glencore發行450百萬瑞士法郎（473百萬美元）二零一八年十二月到期，息率為2.625%之債券。
- 於二零一二年七月十一日，Glencore訂立購股協議以現金代價160百萬美元收購淡水河谷的歐洲錳鐵合金業務。該交易須待取得若干監管批准後方可作實，預期將於二零一二年第四季度獲得有關批准。

金屬及礦產

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一二年 上半年	營銷活動	行業活動	二零一一年 上半年
收益	26 439	3 595	30 034	20 666	4 556	25 222
經調整EBITDA	698	832	1 530	635	1 345	1 980
經調整EBIT	688	399	1 087	633	950	1 583
經調整EBITDA收益率(%)	2.6%	23.1%	-	3.1%	29.5%	-

市況

部分商品平均價格

	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
標準普爾高盛工業金屬指數	390	470	- 17%
倫敦金屬交易所鋅價格(現金)(美元/噸)	1 980	2 324	- 15%
倫敦金屬交易所銅價格(現金)(美元/噸)	8 107	9 396	- 14%
倫敦金屬交易所鉛價格(現金)(美元/噸)	2 036	2 576	- 21%
黃金價格(美元/盎司)	1 651	1 449	14%
英國金屬導報氧化鋁價格(美元/噸)	317	400	- 21%
倫敦金屬交易所鋁價格(現金)(美元/噸)	2 084	2 552	- 18%
倫敦金屬交易所銀價格(現金)(美元/噸)	18 432	25 573	- 28%
英國金屬導報鈷價格99.3%(美元/磅)	14	18	- 22%
鐵礦石(Platts 62% CFR 中國北部)價格(美元/乾公噸)	142	179	- 21%

貨幣換算表

	二零一二年 上半年 平均價	二零一二年 六月三十日 現價	二零一一年 上半年 平均價	二零一一年 六月三十日 現價	平均價變動
澳元：美元	1.03	1.02	1.03	1.07	- 0%
美元：哥倫比亞比索	1 792	1 784	1 837	1 771	- 2%
歐元：美元	1.30	1.27	1.40	1.45	- 7%
英鎊：美元	1.58	1.57	1.62	1.61	- 2%
美元：瑞郎	0.93	0.95	0.90	0.84	3%
美元：哈薩克斯坦堅戈	148	149	146	146	1%
美元：南非蘭特	7.94	8.16	6.89	6.77	15%

鋅/銅/鉛

鋅及銅的二零一二年上半年平均價分別較二零一一年水平低15%及14%。我們認為，該等價格下跌看來主要由於金融市場對全球增長及風險承受能力較為悲觀，各種工業金屬之間價格表現的密切關聯證明了這個觀點。就現貨最終需求而言，我們所經歷與二零一一年期間所經歷的有利情況基本一致。此外，供應方面為現貨市場提供了根本支持，原因是由於全行業呈現長期持續等級下降、成本膨脹、項目延誤及其他供應方面的限制，行業生產再次未能達到預期。市場依舊低估了供應方面的潛在疲弱，銅等主要商品仍然供不應求。有關因素反映在二零一二年上半年鋅及銅等現貨溢價高企中。

氧化鋁／鋁

氧化鋁／鋁市場繼續受歐洲持續的主權債務問題及隨之而來對全球需求增長率造成壓力的影響。此外，儘管削減產能以應對基礎價格大幅下跌，行業仍然產能過剩。二零一二年上半年倫敦金屬交易所鋁平均現金結算價格為每噸2,084美元，對比二零一一年為每噸約2,400美元。相反，現有現貨存貨狀況仍然趨緊，這反映在二零一二年上半年庫存及未支付關稅的鋁的溢價高企，而近期公佈的溢價為每噸185至220美元，相對二零一一年底為每噸95至120美元。

鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石

本年度首兩個月，全球不銹鋼行業出現短暫復蘇，促使業界補充部分庫存。然而，由於出現負面宏觀經濟情緒，補充庫存行動隨後結束。因此，儘管部分行業（包括電鍍及於超合金）持續發展，但鎳及鉻的整體需求仍下跌。

二零一二年上半年，鈷價格較二零一一年可比同期下跌22%，乃由於在二零一一年下半年存在帶動鈷市場，包括減少中國的儲量及增加使用中間產品等因素所致。

二零一二年上半年首四個月，鐵礦石價格相當穩定，然而，臨近二零一二年上半年末，中國鋼需求及生產減少及巴西及澳洲供應的現貨量增加將市價拉低至約每乾公噸130美元。

營銷

概要

儘管經濟不確定因素繼續存在及較低的基礎商品價格環境，但金屬及礦產營銷業務於二零一二年上半年錄得強勁表現，利潤持續增加。此項表現突顯Glencore獨特的全球平台優勢，結合自身的生產及與多元化供應商及消費者建立的長期密切關係。

二零一二年上半年營銷收益為264億美元，而二零一一年上半年為207億美元，增幅為28%。該增長主要因銅及其次為鐵礦石數量增加所致。

二零一二年上半年，經調整營銷EBITDA及EBIT分別為698百萬美元及688百萬美元，而二零一一年上半年分別為635百萬美元及633百萬美元。如上文所示，儘管二零一二年上半年，我們大部分核心金屬出現極為疲弱的基礎價格，但實物交付溢價保持強勁，期內部分甚至創新高。除部分例外情況外，這反映在最終需求水平普遍穩健及在交易所及全球供應鏈內的實物存貨則低於平均水平。業績改善部分反映主要金屬（尤其是銅）的銷量增長。二零一二年上半年，銅及鋁的表現強勁而鐵礦石的表現較為疲弱。

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
收益	26 439	20 666	28%
經調整EBITDA	698	635	10%
經調整EBIT	688	633	9%

部分營銷量

		二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
金屬鋅及鋅精礦 ¹	百萬公噸	1.3	1.3	0%
金屬銅及銅精礦 ¹	百萬公噸	1.3	0.9	44%
金屬鉛及鉛精礦 ¹	百萬公噸	0.3	0.3	0%
黃金	千金衡盎司	352	414	- 15%
銀	百萬金衡盎司	11.8	4.9	141%
氧化鋁／鋁	百萬公噸	5.9	6.2	- 5%
鐵合金（包括代理）	百萬公噸	1.6	1.2	33%
鎳	千公噸	102.8	97.8	5%
鈷	千公噸	8.4	12.3	- 32%
鐵礦石	百萬公噸	8.3	2.9	186%

¹ 估計所含金屬單位。

鋅／銅／鉛

二零一二年上半年鋅及鉛銷量與二零一一年上半年相若，分別為1.3百萬噸及0.3百萬噸，而同期銅銷量由0.9百萬噸增加至1.3百萬噸。全球對現貨銅的需求仍然維持在二零一一年下半年的較高水平。

氧化鋁／鋁

氧化鋁／鋁的營銷量由二零一一年上半年的6.2百萬噸減少至二零一二年上半年的5.9百萬噸。有關減少主要在於氧化鋁，其於二零一二年第一季度銷量維持在二零一一年第四季度較低水平，隨後於二零一二年第二季度有所回升。

鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石

二零一二年上半年的鈷銷量下跌，反映產品組合較二零一一年上半年有所變化。二零一二年上半年的粗氫氧化物銷量增加，精礦銷量下降。粗氫氧化物的鈷含量較高，因此影響了銷量的可比性。

按照我們增加鐵礦石市場份額的目標，現貨銷量較上一年度期間大幅增加。中國仍然是全球需求及現貨價格的關鍵。

行業活動

概要

二零一二年上半年，金屬及礦產行業總收益為36億美元，較二零一一年上半年的46億美元減少21%。期內經調整EBITDA為832百萬美元，較二零一一年上半年減少38%，但較二零一一年下半年增加7%。如上文所示，主權及宏觀經濟考慮對商品價格構成壓力，而標準普爾高盛工業金屬指數（反映一籃子商品價格）由二零一一年上半年的470平均下跌17%至二零一二年上半年的390，使金屬行業資產組合的表現變差。

儘管若干商品的短期產量下跌，但建立優質、大規模、使用期限長及低成本資產的增長策略仍在按預算順利進行中。自有資源供料的銅銷量未來會大幅增長，及其黃金資本投資，預期會為投資資本帶來顯著回報。

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
收益			
Kazzinc	1 384	1 161	19%
其他鋅	505	502	1%
鋅	1 889	1 663	14%
Katanga	207	322	- 36%
Mutanda	108	-	不適用
Mopani	422	597	- 29%
其他銅	467	1 300	- 64%
銅	1 204	2 219	- 46%
氧化鋁／鋁	201	281	- 28%
鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石	301	393	- 23%
總計	3 595	4 556	- 21%
經調整EBITDA			
Kazzinc	463	524	- 12%
其他鋅	116	154	- 25%
鋅	579	678	- 15%
Katanga	37	141	- 74%
Mutanda	26	-	不適用
Mopani	79	208	- 62%
其他銅	112	114	- 2%
銅	254	463	- 45%
氧化鋁／鋁	4	52	- 92%
鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石	- 1	110	不適用
分佔聯營公司收入及股息	- 4	42	不適用
總計	832	1 345	- 38%
經調整EBITDA收益率(%)	23.1%	29.5%	
經調整EBIT			
Kazzinc	294	372	- 21%
其他鋅	53	98	- 46%
鋅	347	470	- 26%
Katanga	- 9	106	不適用
Mutanda	18	-	不適用
Mopani	26	144	- 82%
其他銅	81	93	- 13%
銅	116	343	- 66%
氧化鋁／鋁	- 2	47	不適用
鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石	- 58	48	不適用
分佔聯營公司收入及股息	- 4	42	不適用
總計	399	950	- 58%
資本開支			
Kazzinc	168	218	
其他鋅	134	57	
鋅	302	275	
Katanga	208	137	
Mutanda	39	-	
Mopani	75	56	
其他銅	89	41	
銅	411	234	
氧化鋁／鋁	14	3	
鐵合金／鎳／鈷／鐵礦石	25	36	
總計	752	548	

產量數據

單位：千 ¹		使用自有資源供料	使用第三方資源供料	二零一二年	使用自有資源供料	使用第三方資源供料	二零一一年	自有供料變動
				上半年總計			上半年總計	
Kazzinc								
金屬鋅	公噸	113.7	35.8	149.5	126.0	23.3	149.3	- 10%
金屬鉛 ²	公噸	13.9	29.7	43.6	18.8	34.2	53.0	- 26%
金屬銅 ³	公噸	24.5	1.4	25.9	25.8	0.7	26.5	- 5%
黃金	金衡盎司	233	43	276	207	17	224	13%
銀	金衡盎司	2 636	7 330	9 966	2 296	1 740	4 036	15%
Katanga								
金屬銅 ³	公噸	43.1	-	43.1	43.3	-	43.3	0%
鈷 ⁴	公噸	1.07	-	1.07	1.30	-	1.30	- 18%
Mutanda								
金屬銅 ³	公噸	38.3	-	38.3	25.8	-	25.8	48%
鈷 ⁴	公噸	3.63	-	3.63	3.59	-	3.59	1%
Mopani								
金屬銅 ³	公噸	39.4	45.9	85.3	49.6	52.8	102.4	- 21%
鈷 ⁴	公噸	0.04	0.14	0.18	0.41	0.13	0.54	- 90%
其他鋅 (Los Quenuales, Sinchi Wayra, AR Zinc, Portovesme, Rosh Pinah)								
金屬鋅	公噸	26.6	43.0	69.6	31.3	45.6	76.9	- 15%
氧化鋅	乾公噸	22.9	-	22.9	13.2	-	13.2	73%
鋅精礦	乾公噸	201.0	-	201.0	247.2	-	247.2	- 19%
金屬鉛	公噸	5.8	-	5.8	5.9	-	5.9	- 2%
鉛精礦	乾公噸	29.6	-	29.6	30.7	-	30.7	- 4%
錫精礦	乾公噸	2.35	-	2.35	2.19	-	2.19	7%
金屬銀	金衡盎司	389	-	389	368	-	368	6%
精礦含銀	金衡盎司	3 421	-	3 421	4 243	-	4 243	- 19%
其他銅 (Cobar, Pasar, Punitaqui, Sable)								
金屬銅	公噸	-	17.8	17.8	-	80.6	80.6	不適用
銅精礦	乾公噸	90.4	0.1	90.5	93.8	-	93.8	- 4%
鈷	公噸	-	0.35	0.35	-	-	-	不適用
精礦含銀	金衡盎司	596	-	596	388	-	388	54%
氧化鋁/鋁 (Sherwin)								
氧化鋁	公噸	-	634	634	-	751	751	不適用
鎳/鈷 (Murrin Murrin)								
金屬鎳	公噸	15.33	0.72	16.05	13.95	0.68	14.63	10%
鈷	公噸	1.08	0.03	1.11	0.91	0.03	0.94	19%
合鋅總量								
	公噸	258.3	78.7	337.0	292.6	68.9	361.5	- 12%
合銅總量								
	公噸	169.5	65.1	234.6	169.7	134.1	303.8	0%
合鉛總量								
	公噸	37.0	29.7	66.7	41.8	34.2	76.0	- 11%
合錫總量								
	公噸	1.15	-	1.15	0.99	-	0.99	16%
黃金 (包括金當量)⁵								
	金衡盎司	365	181	546	382	59	441	- 4%
氧化鋁總量								
	公噸	-	634	634	-	751	751	不適用
鎳總量								
	公噸	15.33	0.72	16.05	13.95	0.68	14.63	10%
鈷總量								
	公噸	5.82	0.52	6.34	6.21	0.16	6.37	- 6%

¹ 僅包括控制行業資產 (於二零一一年惟Mutanda (擁有40%) 除外, 因其營運由Glencore控制)。產量按100%基準計算。

² 金屬鉛包括鉛精礦所含的鉛。

³ 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

⁴ 精礦及氫氧化物所含的鈷。

⁵ 二零一二年上半年及二零一一年, 根據平均價格計算, 金/銀轉化率分別為1/53.16及1/41.09。

營運

Kazzinc (Glencore所佔股權：50.7%)

二零一二年上半年來自自有資源的黃金及銀產量分別較去年同期高13%及15%。有關增長反映Altyntau Kokshetau的產量攀升及鉛冶煉廠採收的黃金量增加。

二零一二年上半年，Altyntau Kokshetau (Kazzinc的旗艦黃金資產)的黃金採收量較二零一一年上半年增加4%。營運檢討目前已接近完成，預期有關結果會推動消除產能瓶頸，使工廠可於二零一三年下半年之前達到設計產能並提升採收水平。

二零一二年上半年產自有資源的鋅、鉛及銅產量低於二零一一年上半年，其中反映預期二零一二年鉛品位小幅下降及決定於鉛冶煉廠加工富含黃金的精礦以減少鉛產量來提升金產量。

Kazzinc新的銅冶煉廠於二零一一年八月投產，仍處於提升產能階段及按設計產能的80%營運。預期該廠將於二零一三年上半年達到設計產能。Isa Smelt鉛冶煉廠於二零一二年六月開始試產，預期於八月進行全面投產，較其原定時間九月份有所提前。Kazzinc目前亦正就其Dolinoye Obruchevskoye黃金礦床完成可行性研究。

Katanga (Glencore所佔股權：75.2%)

二零一二年上半年已開採礦石總量為2,531,500噸，較二零一一年上半年增加8%，品位為3.88%，所產生已開採礦石的含銅量為98,100噸。

二零一二年上半年，在KTO地下礦開採的礦石為872,900噸，較二零一一年上半年增加9%，平均銅品位為3.65%。二零一二年上半年，在KOV露天礦場開採的礦石為1,658,600噸，較二零一一年上半年增加44%，平均銅品位為4%；由於已從KOV露天礦場底部清除泥漿，故二零一二年第三季度將在1D礦場獲得較高品位的礦石。

二零一二年上半年，KTC選礦場研磨的礦石為2,236,700噸，較二零一一年上半年增加13%。

二零一二年上半年，金屬及精礦產出的銅為43,100噸，較二零一一年同期銅金屬產量增加12%。

銅及鈷產量繼續受到剛果持續的全面電力中斷的不利影響。二零一二年上半年，整個業務停產約671小時或28天。該停產時間不包括有關意外停工後檢修及重啟設備的不利影響。由於預期一台新的變壓器將於二零一二年八月底前投入運作（作為世界銀行電力項目的一部分），Katanga預計二零一二年下半年電力中斷情況會減少。此外，預期一台新的同步調相機將於二零一二年第三季度投入運作。中長期而言，隨著推出電力項目（如之前於二零一二年三月所公佈及下文所討論）使基礎設施改善後，整體電力供應的可靠性及可用性有望提升。

Katanga預計將於二零一二年第三季度透過新的銅溶劑萃取廠及轉換後的銅電解設施生產首批電解銅。預期經更新第四期擴建工程的機械方面將於二零一三年第三季度完成。

預期T17地下礦的可行性研究將於二零一三年第三季度完成。這可能允許在目前的露天礦場底部透過先進的地下開採技術開採額外的T17礦產資源。

有關其他資料，請瀏覽www.katangamining.com。

Mutanda (Glencore所佔股權：60.0%)

二零一二年上半年銅產量(包括電解銅及銅精礦)為38,300噸,較二零一一年上半年增加48%。電解銅為36,200噸,較二零一一年上半年高153%,原因是水動冶煉廠加速生產。

二零一二年上半年鈷產量(包括氫氧化鈷及鈷精礦)為3,600噸,與二零一一年上半年相若。

EW4電解室於二零一二年一月投產及於第二季度完成及優化第二期工廠前端工序(研磨及瀝濾)後, Mutanda的銅產能現達到每年110,000噸(按設計給料品位計)。 Mutanda即將於二零一二年第四季度完成相關的鈷電路,將使氫氧化鈷產能達到每年23,000噸。

產能為390噸硫酸/天及73噸二氧化硫/天的工廠於二零一二年二月投產,並於三月底按設計產能營運。預期一座專用發電廠將於二零一二年第三季度投產,以確保製酸廠獲得可靠的電力供應。

Mutanda目前正準備就興建一座100,000噸(含銅量)硫化物選礦廠進行可行性研究。預期該項研究將於二零一三年第一季度完成。

二零一二年上半年, Glencore透過420百萬美元的股權現金購買以及收購約60百萬美元的股東債務,將其於Mutanda的應佔權益由40%增至60%。Glencore亦有權於二零一三年十二月在認沽及認購期權協議的條款規限下,以總現金代價430百萬美元收購Mutanda的額外20%權益。

是次收購是落實Glencore先前宣佈合併Mutanda及Kansuki採礦業務的意向重要的第一步,將可使合併實體於二零一三年上半年達至年產200,000噸電解銅及23,000噸氫氧化鈷。

Kansuki (Glencore所佔股權：37.5%)

Glencore持有Kansuki Investments Spri 50%權益,而Kansuki Investments Spri則持有Kansuki特許區的擁有人75%權益(從而使Glencore的實際權益達37.5%)。Kansuki是面積達185平方公里的銅鈷開發前期項目,圍繞Mutanda特許區。在開採及工廠開發投入的資本開支共計238百萬美元,其中193百萬美元已於二零一二年六月三十日支出。Kansuki特許區正在進行勘探。

Katanga、Mutanda及Kansuki - 發電項目

Mutanda、Katanga及Kansuki正在共同進行一個項目,以透過整修Inga壩的兩台渦輪機使該三項業務均獲得電力。預期到二零一五年年底,該項目將提供450兆瓦的電力(「發電項目」)。該項目目前乃與SNEL(剛果的國家電力運營商)及EGMF(項目承建商)合夥進行。初步成本估計為284百萬美元,將由Mutanda、Katanga及Kansuki承擔。投資該項目金額將透過未來較低的能源價收回。

Mopani (Glencore所佔股權：73.1%)

二零一二年上半年,已提升及開採的礦石含銅總量較二零一一年同期低3%,而同期精礦的含銅總量則較二零一一年高2%。二零一二年上半年冶煉廠陽極總產量較二零一一年水平低19%,乃由於二零一二年五月按計劃對冶煉廠進行檢修而停工,該檢修工作早於預定時間完成,使Mopani較預計提前五天恢復生產。

二零一二年上半年產自自有資源的銅總量為39,400噸,較二零一一年上半年低21%。銅產量(包括材料採購及加工費)減少17%,至85,300噸。銅產量降低乃由於二零一二年五月冶煉廠按計劃停工,其次是Mufulira West堆浸工序於年內較早時候臨時暫停所致。

二零一二年上半年鈷產量較二零一一年上半年低67%,主要由於Mopani自產及所購進精礦的鈷品位較低,及於二零一一年下半年對鈷焙燒爐進行仔細檢修所致。

目前的資本開支項目仍在進行中以提高開採量及進一步改進冶煉廠,並使之現代化,包括323百萬美元的Synclinorium項目,該項目計劃於二零一五年年底完成。

Mopani於年內早些時候宣佈,預期冶煉廠提升項目(包括將二氧化硫排放捕集率改善至97%以上)將於二零一三年十二月前完成,較與贊比亞政府初步協定的時間提前18個月。

其他鋅

Los Quenuales (Glencore所佔股權：97.5%)

Los Quenuales (包括Iscaycruz及Yauliyacu礦場)於二零一二年上半年處理的礦石較二零一一年上半年減少3% (1,282,900噸)，主要由於與承包商工會出現困難導致中斷所致。於Iscaycruz礦場原品位降低乃由於轉至較低品位礦體開採所致，而此乃鋅精礦產量整體減少的主要原因。

Sinchi Wayra (Glencore所佔股權：100%)

二零一二年上半年於Sinchi Wayra處理的礦石為725,500噸，較二零一一年同期減少8%，主要由於與社會動盪因素及Colquiri礦場國有化導致運營中斷所致。鋅原品位亦低於二零一一年上半年，導致二零一二年上半年鋅精礦產量減少。

正在根據新的憲法與玻利維亞政府協商修訂Sinchi Wayra的採礦合約。

AR Zinc (Glencore所佔股權：100%)

AR Zinc (包括Aguilar礦場、Palpala鉛冶煉廠及AR鋅冶煉廠)於二零一二年上半年表現強勁，與二零一一年上半年相比，礦石處理量增加23%至354,500噸，精礦產量增加38%至33,600噸及鋅及鉛精礦增加24%至18,600噸。

Perkoa (Glencore所佔股權：50.1%)

Perkoa礦場目前正在建設中，預計將會於二零一二年下半年投產。開採計劃已透過新增露天礦石來源提供生產鉛精礦的能力，以及將計劃工廠產能提高至每年1百萬噸礦石而得以改善。該等改善工程亦可提高礦山的年期及整體總產量。

Rosh Pinah (Glencore所佔股權：80.1%)

Glencore於二零一二年六月收購Rosh Pinah鋅鉛礦80.1%權益。六月份產量為4,666噸含鋅量及1,203噸含鉛量，均高於預期。

其他銅

Sable (Glencore所佔股權：100%)

Sable (一家贊比亞加工廠)乃於二零一一年九月購入，現有產能為每年9,600噸電解銅 (正增至14,400噸)及900噸碳酸鹽含鈷量。二零一二年上半年陰極銅及鈷產量分別為4,000噸及400噸。

Cobar (Glencore所佔股權：100%)

二零一二年上半年的銅精礦產量為63,800噸，較二零一一年上半年減少15%，主要由於二零一二年上半年供應水泥以填充採礦邊坡的填充線臨時受阻所致。

目前正在進行的主要資本開支項目為礦井擴建，預期該項目可藉著採得更多礦石及提高產量減少單位經營成本。預期該項目將於二零一四年完成。

Pasar (Glencore所佔股權：78.2%)

二零一二年上半年電解銅產量較二零一一年同期大幅降低，乃由於一月工廠發生火災導致停產所致。生產於二零一二年七月恢復。

Punitaqui (Glencore所佔股權：100%)

期內銅精礦為22,100噸，較二零一二年上半年增加23%，反映工廠加工率提升及銅原品位提高9%。

氧化鋁／鋁

Sherwin Alumina (Glencore所佔股權：100%)

二零一二年上半年的產量為634,200噸，較二零一一年上半年下降16%，主要與二零一二年第一季度徹底檢修鍛燒爐有關。

鐵合金／鎳／鈷

Murrin Murrin (Glencore所佔股權：100%)

二零一二年上半年，自有資源的產量為鎳15,300噸及鈷1,100噸，分別較二零一一年同期增加10%及19%。雖然第一季度的產量受到若干檢修事宜影響，但得益於產能提升及其他早期資本投資，廠房於整個第二季度持續運作，鎳的季度產量創9,600噸的歷史新高。面臨鎳價格下降的市場環境，Murrin Murrin已實行一項「利潤改善計劃」，旨在於二零一二年餘下時間內節省成本及現金。

能源產品

百萬美元			二零一二年		二零一一年	
	營銷活動	行業活動	上半年	上半年	上半年	上半年
收益	66 379	2 098	68 477	57 053	1 005	58 058
經調整EBITDA	372	528	900	568	305	873
經調整EBIT	350	345	695	552	211	763
經調整EBITDA收益率 (%)	0.6%	25.2%	-	1.0%	30.3%	-

市況

部分商品平均價格

	二零一二年	二零一一年	變動
	上半年	上半年	
標準普爾高盛工業能源指數	338	341	- 1%
API2 (美元/噸)	95	122	- 22%
API4 (美元/噸)	99	120	- 18%
Prodeco變現價格 (美元/噸) ¹	89	97	- 8%
南非煤變現出口價格 (美元/噸)	97	103	- 6%
南非煤變現國內價格 (美元/噸)	30	45	- 33%
布蘭特石油價格 (美元/桶)	114	111	3%

¹ 於二零一二年六月三十日，26百萬噸已按平均價格每噸91美元提前售出。

煤

大西洋市場

傳統出口國家的產量維持在理想水平，加上美國因國內天然氣價格下降而按年大幅增加動力煤出口，儘管歐洲的煤消耗量處於歷史高位，大西洋市場的煤價下跌。按平均值計算，API2及API4分別較二零一二年上半年下降22%及18%。

太平洋市場

起初，整個地區尤其是中國因需求強勁而使價格堅挺（中國於二零一二年的年度進口量超過200百萬噸，而於二零一一年則為175百萬噸左右）。然而，印尼產量充裕、中國水電量提升及部分大西洋市場的煤被取代，對價格構成下行壓力，這種情況在澳大利亞及印尼尤為明顯。

由於宏觀經濟前景不樂觀及歐洲、南美及中國的鋼材需求增長放緩，故冶金煤市場仍處受到一定束縛。

石油

年初的即月布蘭特價格為每桶107美元，而二零一二年六月份則下跌至每桶95美元，價格介乎每桶89美元至126美元，而平均布蘭特價格由二零一一年上半年的每桶111美元微升至二零一二年上半年的每桶114美元。

二零一二年第一季度，地緣政治事件、生產延誤及美國與中國的經濟數據調整推動價格上漲。歐盟對伊朗石油出口實施禁運進一步加劇價格上漲。於二零一二年第二季度末，由於經濟增長預測並不樂觀、沙特阿拉伯增加石油供應量及石油輸出國組織示意的基準價格較低，價格得以緩和。

二零一二年上半年，由於美國國內原油基準價格有專屬交付地點並繼續維持高水平存貨，WTI繼續背離其他國際等級。年初布蘭特與WTI的差額為每桶9美元，二零一二年六月底擴大至每桶13美元。

營銷

概要

二零一二年上半年能源營銷的表現較二零一一年上半年有所遜色。石油及煤市場的波幅收窄及貨運環境持續疲弱，令套利機會少於二零一一年上半年。

二零一二年上半年的經調整營銷EBITDA及EBIT分別為372百萬美元及350百萬美元，較二零一一年上半年的568百萬美元及552百萬美元分別下降35%及37%。石油在二零一一年上半年的表現尤其強勁，加劇了按期計算的主要降幅。這是由於能源市場的業績較二零一一年下半年連續改善所致。

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
收益	66 379	57 053	16%
經調整EBITDA	372	568	- 35%
經調整EBIT	350	552	- 37%

部分營銷量

百萬	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
動力煤（公噸）	38.3	44.6	- 14%
冶金煤（公噸）	2.7	1.8	50%
焦炭（公噸）	0.1	0.2	- 50%
原油（桶）	190.4	155.0	23%
石油產品（桶）	366.2	273.5	34%

煤

由於波幅收窄及運費降低導致地區套利機會減少，故二零一二年上半年的銷量低於二零一一年可比同期的銷量。此外，由於價格優勢，市場增加使用低品位產品，這影響了優質煤的交付及其可獲得的溢價。

由於大部分海運出口煤乃以低於全球平均生產成本的價格出售，故煤前景更加令人鼓舞。這將會導致產量進一步縮減及推升價格。大多數市場的煤需求仍然強勁，按季節性調整基準計，全球「燃燒率」創歷史新高。此外，不合格煤炭的影響遲早會導致對質量主導出口產生積極影響，並使有關產品重獲有利的溢價。

石油

按每天整體桶數計算，二零一二年上半年的石油銷量較二零一一年上半年的每天2.4百萬桶增加30%至每天3.1百萬桶。石油銷量增加大致因本年度初Glencore將其股權增至89%後首次計入Chemoil的銷量。扣除Chemoil的銷量，兩個期間的銷量則相若。

二零一二年上半年，石油運輸市場仍然充滿挑戰，船用燃料價格上漲且回航運費優化機會減少。

行業活動

概要

由於經過勘探生產作業，Aseng油田自二零一一年十一月六日開始投產後完成第一個完整半年度的生產，能源行業分部的業績於二零一二年上半年大為改善。就行業煤EBITDA水平而言，在完成Optimum及Umcebo收購事項及Shanduka Coal交易後，以致過去十二個月Prodeco的貢獻減少（主要由於煤實現價格下降所致）大部分為南非煤組合的貢獻增加所抵銷。

二零一二年上半年的行業收益為2,098百萬美元，較二零一一年下半年的1,005百萬美元增加109%。二零一二年上半年的經調整EBITDA為528百萬美元，較二零一一年上半年的305百萬美元增加73%。

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
收益			
Prodeco	667	641	4%
南非煤	562	151	272%
煤	1 229	792	55%
石油	869	213	308%
總計	2 098	1 005	109%
經調整EBITDA			
Prodeco	130	232	- 44%
南非煤	133	39	241%
煤	263	271	- 3%
石油	252	7	3 500%
分佔聯營公司收入及股息	13	27	- 52%
總計	528	305	73%
經調整EBITDA率 (%)	25.2%	30.3%	
經調整EBIT			
Prodeco	52	164	- 68%
南非煤	68	22	209%
煤	120	186	- 35%
石油	212	- 2	不適用
分佔聯營公司收入及股息	13	27	- 52%
總計	345	211	64%
資本開支			
Prodeco	159	274	
南非煤	120	6	
煤	279	280	
石油	191	162	
總計	470	442	

產量數據

千公噸 ¹	自產	購入煤	二零一二年 上半年總計	自產	購入煤	二零一一年 上半年總計	自產產量變動
動力煤							
Prodeco	7 944	107	8 051	7 093	94	7 187	12%
Shanduka (出口)	199	-	199	250	-	250	- 20%
Shanduka (國內)	2 980	539	3 519	2 500	257	2 757	19%
Umcebo (出口)	131	-	131	-	-	-	不適用
Umcebo (國內)	3 620	18	3 638	-	-	-	不適用
Optimum (出口)	3 769	-	3 769	-	-	-	不適用
Optimum (國內)	3 155	358	3 513	-	-	-	不適用
總計	21 798	1 022	22 820	9 843	351	10 194	121%

¹ 僅為控制行業資產。產量乃按100%基準計算。

千桶	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
石油¹			
I區塊	11 022	-	不適用
總計	11 022	-	不適用

¹ 按100%基準計算。Glencore於Aseng油田的所有權為23.75%

營運

Prodeco (Glencore所佔股權：100%)

二零一二年上半年的自有產量為7.9百萬噸，較二零一一年上半年增加12%。產量增加乃由於正在進行的全面擴展項目，該項目預期會在二零一四年第四季度前將年產量提升至21百萬噸。有助於擴展的所有礦場基礎設施及輔助項目（包括維護車間及粉碎及煤處理系統）均已按時於預算內完成並投產。

建設新直接裝運港Puerto Nuevo已按計劃及預算進行，預期於二零一三年上半年投產，此後，現有港口Puerto Prodeco將退役。Puerto Nuevo預期會提高年度吞吐能力並降低每噸經營成本。

南非煤 (Glencore所佔股權：Shanduka Coal 49.99%、Umcebo Mining 43.66%及Optimum Coal 63%)

Glencore的南非煤炭業務包括Shanduka Coal（包括Kangra Coal）、Umcebo Mining及Optimum Coal。Optimum Coal的所有權比重增加及Shanduka Coal收購Kangra後，該組合於二零一二年上半年持續擴展。

二零一二年三月，於完成強制性收購及相關除牌後，Glencore完成收購Optimum。於二零一二年六月三十日，Glencore擁有Optimum 63%的實際股權。Optimum每年透過理查茲灣煤碼頭出口動力煤約每年6.8百萬噸。

二零一二年六月，Glencore完成一項交易，據此，Glencore將其於Shanduka Coal的所有權減少20%（由70%至49.99%），但保持運營的控制權，並獲得現金代價368百萬南非蘭特，以及Shanduka Resources將其於Kangra Coal的30%股本轉讓予Shanduka Coal。Kangra為Savmore Colliery在Ermelo煤田的所有者，每年出口動力煤約1.7百萬噸。

Shanduka及Umcebo Coal於二零一二年上半年的經營業績優於預期，而由於Kwagga North項目完成後產量繼續攀升，導致Optimum的業績低於預期。

Wonderfontein項目的各項工程進展須利，側軌鋪設已接近尾聲，並預期於二零一二年年底前運出第一車煤。同時，Springboklaagte項目的研究工作亦順利開展，並預期於年底前完成最終可行性研究。二零一二年三月，Shanduka Coal取得Argent煤礦床的開採權，且目前正在進行預可行性研究。

石油勘探及生產 (Glencore所佔股權：I區塊23.8%/O區塊25.0%)

赤道幾內亞Aseng油田（區塊I）繼續表現良好，二零一二年第二季度的最高單日總產量達70,000桶。油田幾乎以100%的時間運營，二零一二年上半年的平均總生產率為每天61,000桶。於投產後的八個月內，Aseng油田的累計總產量達13.8百萬桶，且停產時間比率不到1%。

赤道幾內亞Alen油田（區塊O）的開發仍按預算及計劃進行，並計劃於二零一三年第三季度首次投產。所有開發井均已進行鑽探及完工，而生產平台的建設工作繼續按計劃進行。

農產品

百萬美元			二零一二年		二零一一年	
	營銷活動	行業活動	上半年	下半年	上半年	下半年
收益	8 041	1 405	9 446	7 249	1 591	8 840
經調整EBITDA	125	21	146	92	13	105
經調整EBIT	114	- 11	103	92	- 17	75
經調整EBITDA收益率(%)	1.6%	1.5%	-	1.3%	0.8%	-

市況

部分商品平均價格

	二零一二年	二零一一年	變動
	上半年	下半年	
標準普爾高盛工業農業指數	426	522	- 18%
芝加哥期貨交易所2號玉米價格(美仙/蒲式耳)	629	701	- 10%
洲際商品交易所棉花價格(美仙/磅)	87	174	- 50%
芝加哥期貨交易所大豆價格(美仙/蒲式耳)	1 350	1 370	- 1%
紐約商業期貨交易所11號糖價格(美仙/磅)	23	27	- 15%
芝加哥期貨交易所小麥價格(美仙/蒲式耳)	642	766	- 16%

二零一二年上半年的穀物價格欠缺方向性，其大部分時間的價格的波幅均低於二零一一年下半年的價格水平，且顯著低於二零一一年上半年的價格水平。油籽價格於年初觸底，隨後因過去三年內第二年出現大範圍乾旱，導致阿根廷的預期產量下降而開始反彈。棉花的價格亦走低，遠低於二零一一年的水平，並於整個期間內逐漸下滑。

二零一二年上半年末，美國、前蘇聯及東歐/南歐發生的乾旱開始影響穀物及油籽的預期產量，並將價格推高。其後，天氣持續高溫乾旱（尤其在美國），大幅減產幾乎已成定局，而供給/需求將會因此而極其緊張。二零一二年下半年的價格很可能因此較二零一二年上半年大幅攀升，而市場環境亦會更為動盪。

營銷

概要

二零一二年上半年，穀物、油籽及貨運量仍保持增長趨勢，油籽銷量尤其較二零一一年上半年顯著增加。由於俄羅斯及烏克蘭的小麥大豐收，故未設定任何出口限制。穀物套利商機全面受限，但其表現卻不俗，尤其是小麥的表現。由於阿根廷的大豆產量下降及寒冷天氣對歐盟的油菜籽作物產生影響，故油籽的市場環境更為反覆。二零一二年上半年期間大豆以外的油籽營銷、油及油籽套利對業績帶來貢獻。

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
收益	8 041	7 249	11%
經調整EBITDA	125	92	36%
經調整EBIT	114	92	24%

部分營銷量

百萬公噸	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
穀物	14.6	13.2	11%
油／油籽	6.8	5.1	33%
棉花	0.3	0.2	50%
糖	0.2	0.2	0%

行業活動

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
收益	1 405	1 591	- 12%
經調整EBITDA ¹	21	13	62%
經調整EBIT ¹	- 11	- 17	不適用
經調整EBITDA率(%)	1.5%	0.8%	
資本開支	133	83	

¹ 包括分佔聯營公司收入及股息7百萬美元(二零一一年上半年:5百萬美元)。

產量數據

千公噸	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年	變動
農業	327	191	71%
油籽壓榨	1 106	911	21%
油籽壓榨長期來料加工協議	397	445	- 11%
生物柴油	260	273	- 5%
磨米	126	113	12%
磨麥	534	506	6%
甘蔗加工	251	320	- 22%
總計	3 001	2 759	9%

營運

Viterra (待完成)

二零一二年三月十九日，Glencore宣佈其已達成一項協議，以每股16.25加元收購Viterra Inc.，其時該協議尚待監管部門及股東的批准。二零一二年五月二十九日，Viterra的股東投票批准該項收購。現已取得絕大多數監管部門批准，包括加拿大及澳洲有關競爭及外商投資的許可。目前僅待中國商務部的批准。

Rio Vermelho (Glencore所佔股權：100%)

二零一二年上半年，Rio Vermelho共計壓榨甘蔗251,200噸（較二零一一年上半年下降22%），生產14,350立方米含水乙醇（二零一一年上半年為24,500噸）及3,600噸的Very High Pol（「VHP」）糖，是VHP糖廠建成後Rio Vermelho生產的首批糖。壓榨量及產量低於預期，此乃由於五月及六月的降雨量出現反常的低水平，使甘蔗的成熟期推後，因而須延後收割，該反常降雨量亦影響巴西的主要行業。

二零一二年上半年，Rio Vermelho 72%（二零一一年上半年為81%）的甘蔗原料由其自行耕種，餘下則由獨立農民供應。

Rio Vermelho五年擴充計劃的第一期（即建設VHP糖廠）已如期劃於二零一二年六月完成。在當前的作物週期內，糖廠將以日產能750噸運轉，最終並達至每日產能1,500噸的水平運作，這與粉碎產能由1.3百萬噸整體提高至2.6百萬噸相符。此外，擴充將增加80,000立方米的無水乙醇產能以及一座能向電網供應200,000兆瓦時額外電力的廢熱發電廠。整個項目正按計劃進行，預測資本開支總額仍為322百萬元。

其他農產品

油籽壓榨

我們於去年底收購分別位於捷克共和國Usti及波蘭Bodaczow的兩間軟籽（除大豆以外的油籽）廠。經升級及改善安全設施後，該兩間工廠於二零一二年初投產，並由Glencore擁有。此外，我們於二零一二年二月收購了一間位於烏克蘭Kharkov的葵花籽壓榨廠。我們位於匈牙利Fokto新建軟籽廠在二零一二年五月投產，現時正在營運。歐洲壓榨碎業務的產量及利潤普遍低於預期，此乃由於油菜籽作物收成不佳及生物柴油低利潤率微薄導致對油的需求降低。

位於阿根廷Timbues新建合資大豆壓榨廠稍為延遲，最新的目標延後時間為二零一二年九月。阿根廷廠的利潤率亦一直不佳，此乃由於大豆作物收成減少而壓榨能力過剩。

生物柴油

儘管利潤率微薄，但二零一二年仍有新產能投產，歐盟生物柴油業務仍非常具挑戰性。南美進口的大豆生物柴油大量減低了歐盟生物柴油的使用授權而抵銷了對歐盟生物柴油的需求。

農業

整體農業產量較二零一一年同期增長71%。該增長反映俄羅斯於今年初豐收及我們阿根廷業務的增長。

董事責任聲明

我們謹此確認，據我們所知：

- 簡明綜合財務報表乃根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製；
- 半年度報告包括對披露及透明度規則第4.2.7規定的資料進行公平審閱（即顯示財政年度首六個月內發生的重要事件及其對中期報告的影響，以及說明於財政年度餘下六個月主要風險及不確定因素）；及
- 半年度報告包括對披露及透明度規則第4.2.8條規定的資料進行公平審閱（即關聯方交易及其變化披露）。

承董事會命



Steven Kalmin
財務總監

二零一二年八月二十一日

致GLENCORE INTERNATIONAL PLC的獨立審閱報告

吾等獲 貴公司委託對截至二零一二年六月三十日止六個月的半年度財務報告的簡明綜合財務報表進行審閱，財務報告包括財務狀況表、收入表、全面收入表、現金流量表及權益變動表以及相關附註1至20。吾等已閱讀半年度財務報告所載其他資料，並考慮當中是否包含任何明顯錯誤陳述或與簡明財務報表中資料有重大不致之處。

本報告乃根據核數實務委員會頒佈的國際審閱委聘準則（英國及愛爾蘭）第2410號「主體的獨立審計師執行的中期財務信息審閱」僅向 貴公司作出。吾等已進行吾等的工作，讓吾等能夠向 貴公司陳述吾等須於獨立審閱報告中向其陳述的事宜，並無其他用途。在法律所容許最大範圍內，吾等不會對 貴公司以外任何人士就吾等的審閱工作、本報告或吾等達致的結論接受或負上責任。

董事的責任

該半年度財務報告由董事負責，且已獲董事批准。董事負責根據英國金管局的披露及透明度規則編製該半年度財務報告。

如附註2所披露，

貴公司的年度財務報表乃根據獲歐盟採納的國際財務報告準則以及國際財務報告準則而編製。載入此半年度財務報告內的簡明財務報表乃根據獲歐盟採納的國際會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

吾等的責任


吾等的責任是根據吾等的審閱結果向 貴公司表達對半年度財務報告中的簡明財務報表的結論。

審閱範圍

吾等是根據由核數實務委員會頒佈，供在英國使用的國際審閱委聘準則（英國及愛爾蘭）第2410號「主體的獨立審計師執行的中期財務信息審閱」進行審閱。中期財務資料的審閱工作包括主要詢問負責財務及會計事項的人員，以及採用分析性覆核及其他審閱程序。與按照國際核數準則（英國及愛爾蘭）進行的審計工作相比，審閱的範圍相對較小，因此吾等不能保證吾等能識別在審計中可能識別出的重大事項。因此吾等不會發表審計意見。

結論

根據吾等的審閱，吾等沒有注意到任何事項令吾等相信該截至二零一二年六月三十日止六個月的半年度財務報告中的簡明財務報表未能在所有重大方面按照獲歐盟採納的國際會計準則第34號及英國金管局的披露及透明度規則編製。



Deloitte LLP
特許會計師及法定審計師
英國倫敦

二零一二年八月二十一日

簡明綜合損益表
截至六月三十日止六個月
(未經審核)

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
收益		107 957	92 120
已售商品成本		- 105 819	- 89 411
銷售及行政開支		- 478	- 457
分佔聯營公司及共同控制實體收入		684	1 040
出售投資(虧損)/收益-淨額	4	- 157	2
其他收入/(開支)-淨額	5	447	- 368
股息收入		12	11
利息收入		202	160
利息開支		- 653	- 626
扣除所得稅前收入		2 195	2 471
所得稅抵免	6	152	201
期內收入		2 347	2 672
以下人士應佔：			
非控股權益		72	198
權益持有人		2 275	2 474
每股盈利			
基本(美元)	12	0.33	0.57
攤薄(美元)	12	0.32	0.53

簡明綜合全面收入表
截至六月三十日止六個月
(未經審核)

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
期內收入		2 347	2 672
換算海外業務產生的匯兌（虧損）／收益		- 63	20
現金流量對沖虧損		- 35	- 56
可供出售金融工具虧損	9	- 71	- 224
分佔聯營公司及共同控制實體全面收入		115	11
與其他全面收入組成部分有關的所得稅		3	- 24
於權益內直接確認的淨收益／（虧損）		- 51	- 273
轉撥至損益表的現金流量對沖，減稅項		65	0
其他全面收入／（虧損）		14	- 273
總全面收入		2 361	2 399
以下人士應佔：			
非控股權益		48	202
權益持有人		2 313	2 197

簡明綜合財務狀況表

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日

百萬美元	附註	二零一二年 (未經審核)	二零一一年 (經審核)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	7	20 250	14 639
無形資產	8	1 221	210
於聯營公司及共同控制實體投資	9	18 725	18 858
其他投資	9	1 517	1 547
墊款及貸款		3 910	4 141
遞延稅項資產		1 361	1 039
		46 984	40 434
流動資產			
存貨	10	16 045	17 129
應收賬款	11	23 459	21 895
其他金融資產		5 286	5 065
預付開支及其他資產		354	297
有價證券		45	40
現金及現金等價物		1 492	1 305
		46 681	45 731
總資產		93 665	86 165
權益及負債			
股本及儲備—權益持有人應佔			
股本		69	69
儲備及保留盈利		30 919	29 196
		30 988	29 265
非控股權益		3 860	3 070
總權益		34 848	32 335
非流動負債			
借款	14	20 490	19 844
遞延收入	15	712	158
遞延稅項負債		2 639	1 399
其他金融負債	16	419	0
撥備		1 296	953
		25 556	22 354
流動負債			
借款	14	8 822	8 185
附帶回購協議的商品銷售		0	39
應付賬款		18 660	18 136
遞延收入	15	126	24
撥備		90	98
其他金融負債		5 375	4 804
應付所得稅		188	190
		33 261	31 476
總權益及負債		93 665	86 165

簡明綜合現金流量表
截至六月三十日止六個月
(未經審核)

百萬美元	附註	二零一二年	二零一一年
經營活動			
扣除所得稅前收入		2 195	2 471
已就下列作出調整：			
折舊及攤銷		691	542
分佔聯營公司及共同控制實體收入		- 684	- 1 040
非流動撥備（減少）／增加		- 33	20
出售投資的虧損／（收益）－淨額		157	- 2
其他投資的未變現市價變動		- 9	- 6
減值及其他非現金項目－淨額		- 394	21
利息開支－淨額		451	466
未計營運資金變動前經營活動產生的現金		2 374	2 472
營運資金變動			
應收賬款（增加）／減少 ¹		- 1 264	793
存貨減少／（增加）		1 376	- 448
應付賬款增加／（減少） ²		598	- 1 329
總營運資金變動		710	- 984
已付所得稅		- 188	- 311
已收利息		48	63
已付利息		- 609	- 606
經營活動產生的現金淨額		2 335	634
投資活動			
支付非即期墊款及貸款		- 227	- 64
收購附屬公司，扣除所得現金	16	- 1 058	0
購買投資		- 199	- 417
出售投資的所得款項		7	8
購買物業、廠房及設備		- 1 489	- 1 113
出售物業、廠房及設備的所得款項		125	74
收取聯營公司股息		305	230
投資活動（所用）現金淨額		- 2 536	- 1 282
融資活動			
股份發行，扣除發行成本		0	7 674
贖回永久債券		0	- 292
Xstrata有抵押銀行貸款的所得款項		0	384
發行英鎊、瑞士法郎及歐元債券的所得款項		2 149	237
其他非即期借款所得款項		84	26
就相關對沖活動提供資金的保證金（付款）／收取		- 292	477
即期借款的還款		- 443	- 7 235
收購附屬公司的額外權益		- 172	- 25
出售於附屬公司的權益		45	0
分紅證書的付款		- 291	- 468
支付母公司權益持有人股息	13	- 692	0
支付非控股權益股息		0	- 17
融資活動產生的現金淨額		388	761
現金及現金等價物增加		187	113
期初現金及現金等價物		1 305	1 463
期末現金及現金等價物		1 492	1 576

¹ 包括其他金融資產及預付開支、其他資產及其他非現金流動資產的變動。

² 包括其他金融負債及即期撥備的變動。

簡明綜合權益變動表
截至六月三十日止六個月
(未經審核)

百萬美元	保留盈利	股份溢價	其他儲備	總儲備及保留盈利	股本	權益持有人應佔總權益	非控股權益	總權益
於二零一一年一月一日	5 659	0	- 272	5 387	37	5 424	2 894	8 318
期內收入	2 474	0	0	2 474	0	2 474	198	2 672
其他全面虧損	11	0	- 288	- 277	0	- 277	4	- 273
全面收入總額	2 485	0	- 288	2 197	0	2 197	202	2 399
轉換HPPS及PPS分紅計劃	0	13 821	0	13 821	16	13 837	0	13 837
轉換LTS及LTPPS分紅計劃	- 5 701	5 694	0	- 7	7	0	0	0
發行股本	0	7 607	0	7 607	9	7 616	0	7 616
附屬公司所有權權益變動	0	0	- 25	- 25	0	- 25	0	- 25
以權益結算之股份付款	7	0	0	7	0	7	0	7
支付股息	0	0	0	0	0	0	- 17	- 17
於二零一一年六月三十日	2 450	27 122	- 585	28 987	69	29 056	3 079	32 135
期內收入	1 574	0	0	1 574	0	1 574	22	1 596
其他全面虧損	- 36	0	- 982	- 1 018	0	- 1 018	- 10	- 1 028
全面收入總額	1 538	0	- 982	556	0	556	12	568
上市有關支出之稅項	0	21	0	21	0	21	0	21
以權益結算之股份付款	51	0	0	51	0	51	0	51
附屬公司所有權權益變動	0	0	- 73	- 73	0	- 73	- 235	- 308
收購附屬公司	0	0	0	0	0	0	215	215
已付股息 ¹	0	- 346	0	- 346	0	- 346	- 1	- 347
於二零一一年十二月三十一日	4 039	26 797	- 1 640	29 196	69	29 265	3 070	32 335
於二零一二年一月一日	4 039	26 797	- 1 640	29 196	69	29 265	3 070	32 335
期內收入	2 275	0	0	2 275	0	2 275	72	2 347
其他全面收入	115	0	- 77	38	0	38	- 24	14
全面收入總額	2 390	0	- 77	2 313	0	2 313	48	2 361
以權益結算之股份付款	23	0	0	23	0	23	0	23
附屬公司所有權權益變動	0	0	79	79	0	79	- 102	- 23
與附屬公司的額外權益有關的認沽期權 ²	0	0	0	0	0	0	- 419	- 419
收購附屬公司 ²	0	0	0	0	0	0	1 263	1 263
支付股息 ¹	0	- 692	0	- 692	0	- 692	0	- 692
於二零一二年六月三十日	6 452	26 105	- 1 638	30 919	69	30 988	3 860	34 848

¹ 請參閱附註 13。

² 請參閱附註 16。

未經審核簡明中期綜合財務報表附註

1. 一般資料

Glencore集團(Glencore)是領先的綜合性天然資源營銷商及生產商，在全球廣泛從事金屬及礦產、能源產品及農產品營銷、生產、精煉、加工、存儲及運輸活動。Glencore面向全球各行各業的客戶，如汽車業、鋼鐵業、發電業、石油及食品加工業，營銷及分銷採購自第三方生產商及本身生產的實物商品。Glencore亦向商品生產者及消費者提供融資、物流及其他服務。Glencore擁有豐富的商品營銷經驗，能依賴其對營銷商品的專業知識發展壯大，並與各行各業及不同地區的廣泛供應商及客戶群培養長期業務關係。Glencore的營銷活動有賴於投資其核心商品營運之行業資產的支持。

Glencore的最終母公司Glencore International plc（「本公司」）為於澤西註冊成立、常屬地為瑞士的公開交易有限公司，其普通股在倫敦及香港證券交易所買賣。

截至二零一二年六月三十日止六個月的未經審核簡明中期綜合財務報表乃根據董事於二零一二年八月二十一日之決議案獲授權刊發。

2. 會計政策

編製基準

未經審核簡明中期綜合財務報表乃根據國際會計準則理事會頒佈的國際會計準則第34號「中期財務報告」及國際財務報告詮釋委員會的詮釋、獲歐盟採納的國際會計準則第34號「中期財務報告」以及英國金管局的披露及透明度規則（適用於Glencore就截至二零一二年六月三十日止期間申報）而編製。未經審核簡明中期綜合財務報表應與Glencore International plc及附屬公司的經審核二零一一年年報（「二零一一年年報」，可於www.glencore.com查閱）所載財務報表及其附註一併閱讀。截至二零一二年及二零一一年六月三十日止六個月的財務報表以及截至二零一一年十二月三十一日止年度的財務資料不構成法定賬目。經審核年度財務報表所載但毋須作中期申報的若干財務資料已予簡化或省略。截至二零一二年六月三十日止六個月的中期財務報告按持續經營基準編製，原因是董事相信，並無任何重大不明朗因素將導致對本集團在可見未來（自本報告刊發日期起計至少12個月期間）繼續持續經營的能力產生嚴重懷疑。進一步資料載於財務回顧第7至13頁。

就未經審核簡明中期綜合財務報表而言，我們認為季節性或週期性對營運的影響並不重大。

重大會計政策

未經審核簡明中期綜合財務報表採用經審核二零一一年年報所應用的相同會計政策編製，惟採用以下截至二零一二年一月一日對現有準則及詮釋作出的修訂除外：

- 國際財務報告準則第7號修訂本—金融工具：披露
- 國際會計準則第12號修訂本—遞延稅項：收回相關資產

採納該等修訂並無對 Glencore的未經審核簡明中期綜合財務報表產生重大影響。

3. 分部資料

Glencore在全世界範圍內組織及營運，其三個核心業務分部是：金屬及礦物、能源產品及農產品，各業務分部負責其各自產品的營銷、採購、對沖、物流及行業投資活動，並體現Glencore管理層用於評估Glencore業績的架構。

各業務分部對Glencore的貢獻主要來自實物營銷活動（實物商品的淨銷售及購買）中獲得的純利率或溢價、營銷及相關增值服務的提供，及從行業資產活動（實物商品銷售扣除生產成本及／或銷售成本後得到的淨值）中獲得的利潤率，包括以下相關主要商品：

- 金屬及礦產：鋅、銅、鉛、氧化鋁、鋁、鐵合金、鎳、鈷及鐵礦石，包括對相關商品的開採、冶煉、精煉、加工及存儲相關業務；
- 能源產品：原油、石油產品、蒸氣煤及冶金煤，透過投資於採煤、石油生產業務、港口、船舶及存儲設施來提供支援；
- 農產品：小麥、玉米、大麥、大米、油籽、粗粉、食用油、生物燃料、棉花及糖，透過投資於耕種、存儲、處理、加工及港口設施來提供支援。

企業及其他：損益表中金額代表Glencore應佔Xstrata的收入份額及其他未分配的集團相關開支（主要為應計浮動累積花紅）。資產負債表中金額代表集團相關結餘。

各分部的財務表現主要參照經調整EBIT/EBITDA進行評估，經調整EBIT/EBITDA為收益減已售貨品成本和銷售及行政開支，加上分佔聯營公司及共同控制實體收入及在綜合損益表中披露的股息後得出的淨額。此外，鑒於在營銷活動中所使用的營運資金的融資成本會在交易期間尋求「收回」，營銷活動的表現亦按淨收入水平進行評估。

營運分部的會計政策與重大會計政策概述中描述的會計政策一致。Glencore會在適用時對分部間銷售及轉撥入賬，如同該銷售或轉撥是向第三方作出，即按當前市價計值。

截至二零一二年六月三十日止六個月 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
源自第三方的收益	30 034	68 477	9 446	0	107 957
營銷活動					
經調整 EBIT	688	350	114	- 37	1 115
折舊及攤銷	10	22	11	0	43
經調整 EBITDA	698	372	125	- 37	1 158
行業活動					
經調整 EBIT	399	345	- 11	660	1 393
折舊及攤銷	433	183	32	0	648
經調整 EBITDA	832	528	21	660	2 041
經調整EBITDA總計	1 530	900	146	623	3 199
折舊及攤銷	- 443	- 205	- 43	0	- 691
經調整EBIT總計	1 087	695	103	623	2 508
重大項目¹					
其他收入－淨額 ²					447
分佔聯營公司非經常項目 ³					- 87
若干天然氣合約市價計值虧損 ⁴					- 65
出售投資的虧損					- 157
利息開支－淨額					- 451
所得稅抵免					152
期內收入					2 347
總資產（二零一二年六月三十日）⁵	36 847	30 095	7 265	19 458	93 665

¹ 重大收支項目因本身財務影響、性質或是因造成該等項目的事件預期不會經常發生，所以需要單獨列示，以供內部報告和分析Glencore的業績之用。

² 請參閱附註5。

³ 分佔聯營公司非經常項目包括Glencore應佔Xstrata直接記賬的非經常項目支出。

⁴ 指已訂立的若干固定價格遠期天然氣購買合約的公平值變動，以對沖氧化鋁生產成本中引起的價格風險。期末，截至二零一二年底每個月期間，約有10,580,500英熱單位天然氣仍以固定價格進行遠期銷售。該等合約初步於二零零八年簽定，其按市價計值之變動，已計入權益（現金流量對沖儲備）。二零一二年以後期間並無訂立該等合約。

⁵ 截至二零一二年六月三十日止，金屬及礦產及農產品分部分別確認減值55百萬美元及45百萬美元（請參閱附註5）。

截至二零一一年六月三十日止六個月 百萬美元	金屬及礦產	能源產品	農產品	企業及其他	總計
源自第三方的收益	25 222	58 058	8 840	0	92 120
營銷活動					
經調整 EBIT	633	552	92	- 26	1 251
折舊及攤銷	2	16	0	5	23
經調整 EBITDA	635	568	92	- 21	1 274
行業活動					
經調整 EBIT	950	211	- 17	908	2 052
折舊及攤銷	395	94	30	0	519
經調整 EBITDA	1 345	305	13	908	2 571
經調整 EBITDA 總計	1 980	873	105	887	3 845
折舊及攤銷	- 397	- 110	- 30	- 5	- 542
經調整 EBIT 總計	1 583	763	75	882	3 303
重大項目¹					
其他(開支)/收入—淨額 ²					- 368
出售投資的收益					2
利息開支—淨額					- 466
所得稅抵免					201
期內收入					2 672
總資產(二零一一年六月三十日)	33 751	19 956	5 837	21 819	81 363
總資產(二零一一年十二月三十一日)	32 272	25 627	6 528	21 738	86 165

¹ 重大收支項目因本身財務影響、性質或是因造成該等項目的事件預期不會經常發生，所以需要單獨列示，以供內部報告和分析Glencore的業績之用。

² 請參閱附註5。

4. 出售投資(虧損)/收益—淨額

百萬美元	二零一二年上半年	二零一一年上半年
出售於聯營公司投資之虧損	- 121	0
其他	- 36	2
總計	- 157	2

二零一二年出售投資虧損淨額主要包括二零一二年三月Xstrata股份發行後的會計攤薄虧損121百萬美元，Glencore的實際擁有權由34.5%減少至34.2%。

5. 其他收入／(開支)－淨額

百萬美元	附註	二零一二年上半年	二零一一年上半年
持作交易的投資按市價計值之估值變更－淨額		9	6
若干煤遠期合約按市價計值之估值變更 ¹		169	- 161
若干外匯遠期合約按市價計值之估值變更		- 29	0
對新收購業務之先前持有權益的重新估值	16	497	0
(減值)／撥回減值		- 100	16
出售物業、廠房及設備(虧損)／收益		- 10	1
於上市時授出的影子權益獎勵		- 33	- 7
外匯(虧損)／收益		- 18	26
上市相關開支		0	- 251
其他		- 38	2
總計		447	- 368

¹ 此其他開支項目如按其性質歸類，將歸類至已售商品成本。其他收入／(開支)－淨額的所有其他金額均已按其性質歸類。

除外匯收益／(虧損)以及持作交易的投資之按市價變動外，其他收入／(開支)－淨額亦包含分列於營運分部業績的收入及開支之重要項目(鑒於其非營運性質，或是因為造成該等項目的事件預期不會經常發生)。其他收入／(開支)－淨額包括但不限於減值費用／減值撥回、業務合併中先前持有權益的重新估值及重組及關閉成本。

持作交易的投資按市價計值之估值變更－淨額

主要與其他投資(歸為持作交易類別，且以公平值計)之權益變動有關，Glencore在Century Aluminum Company 現金結算股權掉期、Blackthorn Resources Ltd、Volcan Compania Minera S.A.A.及Nyrstar N.V.中的股權乃為表中二零一二年及二零一一年變動之主要因素。

若干煤遠期合約按市價計值之估值變更

表示某些固定價格的煤銷售遠期合約之公平值的變動，該等合約與Prodeco集團(Prodeco)的未來產量及計劃付運量相關。二零一零年三月Prodeco的法定重購之後，從會計角度而言，該等遠期銷售合約在技術上並不屬於「自用」，也不屬於現金流量對沖，因此歸類將按未來相關銷售交易，推遲產生損益表影響。於期末，此類煤中大約有4.1百萬噸(二零一一年：14.1百萬噸)已被按固定價格提前售出，直至二零一三年年底按季度計算。

若干外匯遠期合約按市價計值之估值變更

表示27億加元固定價格遠期外匯購買合約的公平值變動，訂立該等合約旨在對沖與公佈的Viterra交易有關的收購價格外匯風險。

對新收購業務之先前持有權益的重新估值

於二零一二年三月，Glencore收購Optimum Coal Holdings Limited (Optimum) 的額外31.8%權益，並於二零一二年四月收購Mutanda Group (Mutanda)的額外20%權益(請參閱附註16)。於收購日期，先前持有的權益重估至其公平值，因此分別確認20百萬美元虧損及517百萬美元收益。

減值

在對是否存在資產減值跡象或是否對先前記載之減值實行回撥處理而進行定期評估時，歐洲生物柴油持續充滿挑戰的利潤環境，是導致合共確認減值費用100百萬美元的主要原因。相關資產的可回收金額採用貼現現金流量法減估計銷售成本釐定。

6. 所得稅

所得稅包含以下項目：

百萬美元	二零一二年上半年	二零一一年上半年
當期所得稅開支	- 248	- 302
遞延所得稅抵免 ¹	400	503
抵免總額	152	201

本集團實際稅率與適用於本公司的瑞士法定所得稅稅率不同，原因如下：

百萬美元	二零一二年上半年	二零一一年上半年
扣除所得稅及撥歸前收入	2 195	2 471
減：分佔聯營公司的收入	- 684	- 1 040
母公司及附屬公司扣除所得稅及撥歸前收入	1 511	1 431
按瑞士所得稅稅率計算的所得稅開支	- 227	- 227
與瑞士標準所得稅稅率的不同稅率的影響	- 47	- 107
免稅收入，減不可扣稅開支以及其他永久性差異	123	39
重組的稅務影響，包括觸發的扣減／虧損 ¹	425	427
未確認可用稅務虧損之影響及遞延稅項資產估值之其他改變	- 122	69
抵免總額	152	201

¹ 於二零一二年，Glencore重組其於Xstrata的所有權權益，實現可結轉及用於抵扣未來應課稅收入的所得稅扣減／虧損。連同本公司於二零一一年上市，各項有效分紅計劃項下欠付股東僱員的潛在款項已結清，實現可結轉及用於抵扣未來應課稅收入的瑞士或其他國家所得稅扣減／虧損。

7. 物業、廠房及設備

百萬美元	附註	土地及建築	廠房及設備	礦產及 石油開採權	遞延開採成本	總計
總賬面值：						
二零一二年一月一日		1 521	12 045	4 617	675	18 858
業務合併	16	205	1 359	3 730	0	5 294
添置		65	988	310	43	1 406
處置		- 9	- 260	0	0	- 269
匯兌差額的影響		- 8	- 47	- 21	0	- 76
其他變動		18	- 70	98	- 69	- 23
二零一二年六月三十日		1 792	14 015	8 734	649	25 190
累計攤銷及減值：						
二零一二年一月一日		323	2 997	770	129	4 219
折舊		33	436	190	23	682
處置		- 7	- 11	0	- 20	- 38
減值		0	45	35	0	80
匯兌差額的影響		- 1	- 3	- 1	0	- 5
其他變動		6	- 4	7	- 7	2
二零一二年六月三十日		354	3 460	1 001	125	4 940
賬面淨值		1 438	10 555	7 733	524	20 250

截至二零一一年六月三十日止期間，Glencore的物業、廠房及設備添置成本為1,113百萬美元，另出售賬面淨值為72百萬美元的物業、廠房及設備。

8. 無形資產

百萬美元	附註	港口分配權	商譽	未來倉儲費用	其他	總計
成本：						
二零一二年一月一日		0	169	32	13	214
業務合併	16	988	0	0	0	988
添置		21	0	0	30	51
處置		0	-5	0	-1	-6
匯兌差額的影響		-13	0	0	0	-13
二零一二年六月三十日		996	164	32	42	1 234
累計攤銷及減值：						
二零一二年一月一日		0	0	3	1	4
攤銷開支		3	0	4	2	9
二零一二年六月三十日		3	0	7	3	13
賬面淨值		993	164	25	39	1 221

港口分配權已確認為收購南非煤炭業務的一部分，請參閱附註16。該權利於港口估計經濟可使用年內按直線法攤銷。

截至二零一一年六月三十日止期間，商譽133百萬美元及未來倉儲費用32百萬美元已確認為收購Pacorini金屬倉儲業務的最終會計結算。

9. 聯營公司投資以及其他投資

百萬美元	於二零一二年 六月三十日	於二零一一年 十二月三十一日
Xstrata plc	16 556	16 187
其他上市聯營公司 ¹	906	1 337
上市聯營公司	17 462	17 524
非上市聯營公司	1 263	1 334
聯營公司投資	18 725	18 858

¹ 其他上市聯營公司賬面值減少主要與收購Optimum的控股權益有關（請參閱附註16）。

百萬美元	於二零一二年 六月三十日	於二零一一年 十二月三十一日
可供出售		
United Company Rusal	771	842
	771	842
以公平值計入損益		
Volcan Compania Minera S.A.A.	415	359
Nyrstar N.V.	75	105
Century Aluminum Company現金結算股權掉期	67	78
Jurong Aromatics Corporation Pte Ltd	55	55
Blackthorn Resources Ltd	24	8
其他	110	100
	746	705
其他投資	1 517	1 547

10. 存貨

百萬美元	於二零一二年 六月三十日	於二零一一年 十二月三十一日
生產存貨	2 616	3 150
營銷存貨	13 429	13 979
總計	16 045	17 129

生產存貨包含材料、零件及在製品。營銷存貨為主要由營銷實體持有的可銷售商品。營銷存貨以公平值減銷售費用計值13,309百萬美元（二零一一年：13,785百萬美元）。

Glencore擁有數項專用融資貸款，以為其部分營銷存貨提供資金。在每種情況下，由於本集團保留所有權的主要風險及報酬，因此並未對該存貨進行終止確認處理。所得款項將依據其融資性質，確認為即期借款或附帶回購協議的商品銷售。於二零一二年六月三十日，在該等融資下有擔保的存貨總額為2,097百萬美元（二零一一年：1,834百萬美元）。所獲的相關款項及確認為即期借款的額度（請參閱附註14）為1,560百萬美元（二零一一年：1,631百萬美元），而確認為附帶回購協議的的商品銷售的額度則為零百萬美元（二零一一年：39百萬美元）。

11. 應收賬款

百萬美元	於二零一二年 六月三十日	於二零一一年 十二月三十一日
應收貿易款項	16 620	15 903
貿易墊款及按金	3 368	3 022
聯營公司	956	643
其他應收款項	2 515	2 327
總計	23 459	21 895

Glencore擁有數項專用融資貸款，為其部分應收款項提供資金。在各情況下，由於本集團保留所有權之主要風險及報酬，因此並無對應收款項進行終止確認處理。所獲相關款項確認為即期借款（參閱附註14）。於二零一二年六月三十日，有抵押的貿易應收款項總額為2,929百萬美元（二零一一年：2,934百萬美元），而已收取並分類為即期借款的額度為2,338百萬美元（二零一一年：2,265百萬美元）。

12. 每股盈利

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年
用作計算每股基本盈利的權益持有人應佔溢利	2 275	2 474
可換股債券的利息	67	67
用作計算每股攤薄盈利的權益持有人應佔溢利	2 342	2 541
用作計算每股基本盈利的加權平均股數（千股）	6 922 714	4 375 551
攤薄影響：		
以權益結算之股份付款	21 980	24 025
可換股債券	413 609	403 435
用作計算每股攤薄盈利的加權平均股數（千股）	7 358 303	4 803 011
每股基本盈利（美元）	0.33	0.57
每股攤薄盈利（美元）	0.32	0.53

二零一一年五月，本公司向僱員股東發行新股以結算在多項分紅計劃下之應付款項，並同時在倫敦及香港證券交易所發行新股。去年底此等股份之發行是計算同期每股盈利減少的主要因素。

13. 股息

董事會於二零一二年八月二十一日宣派二零一二年中期股息每股0.054美元(二零一一年:每股0.05美元),將於二零一二年九月十三日派付(記錄日期為二零一二年八月三十一日)。中期股息為數374百萬美元(二零一一年:346百萬美元),尚未於本中期財務資料確認為負債。中期股息將於截至二零一二年十二月三十一日止年度的股東權益內確認。二零一一年末期股息每股0.10美元,為數692百萬美元已於二零一二年六月一日派付。

14. 借款

百萬美元	附註	於二零一二年 六月三十日	於二零一一年 十二月三十一日
非即期借款			
144A票據		948	947
Xstrata有抵押銀行貸款		2 692	2 688
可換股債券		2 162	2 152
歐元債券		5 121	3 612
瑞士法郎債券		871	882
英鎊債券		1 472	996
永久票據		347	347
普通分紅證書		522	750
已承諾銀團循環信貸融通		4 803	5 907
融資租賃承擔		264	278
其他銀行貸款		1 288	1 285
非即期借款總額		20 490	19 844
即期借款			
已承諾有抵押存貨/應收款項融通	10/11	1 700	1 700
已承諾有抵押應收款項融通	11	1 210	1 181
雙邊無承諾有抵押存貨融通	10	988	1 015
美國商業票據		540	512
普通分紅證書		480	533
融資租賃承擔		40	39
其他銀行貸款 ¹		3 864	3 205
即期借款總額		8 822	8 185

¹ 包含各種無承諾雙邊銀行信貸融通及其他融資。

Xstrata 有抵押銀行貸款

二零一二年六月三十日, Glencore於Xstrata所作投資之價值中有5,541百萬美元(二零一一年:5,343百萬美元)已作為擔保的抵押品。

歐元債券

二零一二年四月, Glencore發行1,250百萬歐元(1,670百萬美元)於二零一八年四月到期的4.125%計息債券。

英鎊債券

二零一二年四月, Glencore發行300百萬英鎊(480百萬美元)於二零一二年四月到期的5.5%計息債券。

已承諾銀團循環信貸融通

Glencore於四月簽訂新已承諾循環信貸融通,續新現有循環信貸融通。融資條款與過往的融通相比基本維持不變。融通包括4,435百萬美元14個月循環信貸融通(附帶借款人10個月退出權及10個月延期權),為Glencore現有3,535百萬美元364天循環信貸融通再融資。該融通分為3,725百萬美元及710百萬美元兩期。另外,現有8,370百萬美元3年循環信貸融通中的8,030百萬美元已到期融通再續期一年至二零一五年五月。

15. 遞延收入

百萬美元	有償合同	預付款	總計
二零一二年一月一日	0	182	182
自業務合併中所承擔	691	0	691
期內動用	- 23	- 12	- 35
二零一二年六月三十日 ¹	668	170	838

¹ 包括有償合同的流動部分102百萬美元及預付款項的24百萬美元。

有償合約

於二零一二年三月收購Optimum時(參閱附註16)，Glencore就於截至二零一八年十二月三十一日止期間以固定價格(低於同等質量煤炭的現行市價)交付若干數量煤炭的現有合約協議確認負債691百萬美元。該款項將於合同期內按噸計算的煤炭數量交付予買方時，按收購時隱含遠期價格曲線比率計入收益。

預付款

於二零零六年，Glencore訂約在15年期間以固定價格交付定量銀精礦(其採礦業務之副產品)，Glencore就此獲得預付款285百萬美元。未清償餘額表示預付款的剩餘非流動部分。該預付款按符合交易時隱含遠期價格曲線以及實際交付量之比率被計入收入。

16. 收購附屬公司

二零一二年

收購

二零一二年上半年，Glencore於多間企業收購了控股權益，其中最重要的屬Mutanda、Optimum及Rosh Pinah Zinc Corporation (Pty) Ltd (Rosh Pinah)。收購附屬公司所用現金淨額以及所收購資產及所承擔負債於收購之日的公平值詳情如下：

百萬美元	Mutanda ¹	Optimum ¹	Rosh Pinah ¹	其他 ¹	總計
物業、廠房及設備	3 496	1 491	265	214	5 466
無形資產	0	914	0	0	914
貸款及墊款 ²	11	174	0	0	185
存貨	223	50	13	6	292
應收賬款 ²	99	57	8	15	179
現金及現金等價物	38	25	8	11	82
非控股權益	- 807	- 460	- 28	- 29	- 1 324
非即期借款	- 11	- 108	- 3	- 19	- 141
非流動遞延收入	0	- 589	0	0	- 589
遞延稅項負債	- 882	- 342	- 87	- 17	- 1 328
非流動撥備	- 7	- 235	- 11	- 3	- 256
應付賬款	- 152	- 87	- 16	- 15	- 270
流動遞延收入	0	- 102	0	0	- 102
即期借款	0	- 6	0	- 2	- 8
所收購淨資產的總公平值	2 008	782	149	161	3 100
減：過往透過投資及貸款確認的金額	1 528	381	0	51	1 960
減：獲得的現金及現金等價物	38	25	8	11	82
收購附屬公司所用現金淨額	442	376	141	99	1 058

¹ 由於估值過程的複雜性，該公平值乃為暫定。獲得的資產及負債的公平值將於收購後十二個月內確定。

² 貸款及墊款以及應收賬款的總合約金額與公平值並無重大差異。

Mutanda

二零一二年四月，Glencore簽訂協議收購Mutanda（一間位於剛果民主共和國的銅鉛礦業公司）的額外20%權益，總現金代價為480百萬美元（權益為420百萬美元，股東債務為60百萬美元），其於Mutanda的最終所有權因而由40%增加至60%，且其應佔銅生產基礎有所增強。收購之前，Glencore擁有Mutanda的40%權益，該權益的公平值已於收購之日根據國際財務報告準則第3號予以重估為960百萬美元，所產生的517百萬美元的收益已計入其他收入（參閱附註5）。該收購被視為對非控股權益（以所收購的淨資產比例計量）的業務合併。

如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務直至收購日期將帶來額外236百萬美元收益及產生額外9百萬美元收入。自收購日起，該業務為Glencore收入及收益分別帶來零百萬美元及114百萬美元。

除上文所述收購Mutanda 20%的權益外，Glencore同時訂立認沽及認購期權安排，據此Glencore有權收購，而賣方能使Glencore以總現金代價430百萬美元收購Mutanda 額外20%權益。認沽及認購期權可於二零一三年十二月十五日至二零一三年十二月三十一日期間行使。認沽期權的現值（419百萬美元）已入賬列為非流動其他金融負債，相應金額確抵減非控股權益。

Optimum

二零一二年三月，Glencore按總代價401百萬美元收購Optimum（一間南非煤炭開採公司）的額外31.8%權益，其於Optimum的最終所有權因而由31.2%增加至63.0%，且提高了其於南非煤炭市場的份額。收購之前，Glencore擁有Optimum的31.2%權益，該權益的公平值已於收購之日根據國際財務報告準則第3號予以重估為381萬美元，所產生的20百萬美元的虧損已計入其他收入（參閱附註5）。該收購被視為附有非控股權益（以所收購的淨資產比例計量）的業務合併。

如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務直至收購日期將帶來額外196百萬美元收益及額外8百萬美元應佔收入。自收購日起，該業務為Glencore收入及收益分別帶來12百萬美元及195百萬美元。

Rosh Pinah

二零一二年六月，Glencore按現金代價149百萬美元完成收購Rosh Pinah（在納米比亞經營鋅鉛開採業務）的80.1%權益，從而提升鋅鉛生產量。該收購被視為附有非控股權益（以所收購的淨資產比例計量）的業務合併。

如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務直至收購日期將帶來額外27百萬美元收益及減少3百萬美元應佔收入。由於收購於二零一二年六月底完成，故自收購日起，該業務為Glencore收入及收益均帶來零百萬美元。

其他

其他主要包括按現金代價80百萬美元收購一間於烏克蘭的葵花籽壓榨工廠的100%權益。如上述收購已於二零一二年一月一日生效，則該業務直至收購日期將帶來額外2百萬美元收益及減少1百萬美元應佔收入。自收購日起，該業務為Glencore收入及收益分別帶來1百萬美元及16百萬美元。

與截至二零一二年及二零一一年六月三十日止期間發生的所有收購事項有關的相關成本（計入銷售及行政開支內）並不重大。

二零一一年

收購

於二零一一年，Glencore於多間企業收購了權益，其中最重要的屬收購Umcebo Mining (Pty) Ltd (「Umcebo」)的權益。收購所用現金淨額及對所收購資產及所承擔負債於收購日的公平值的初步評估詳列如下：

百萬美元	Umcebo ¹	其他	總計
物業、廠房及設備	383	220	603
無形資產	74	13	87
聯營公司投資	10	0	10
貸款及墊款	30	6	36
存貨	10	13	23
應收賬款	34	19	53
現金及現金等價物	4	14	18
非控股權益	- 145	- 7	- 152
非即期借款	- 57	- 12	- 69
遞延稅項負債	- 83	- 3	- 86
撥備	- 53	- 4	- 57
應付賬款	- 84	- 28	- 112
即期借款	0	- 7	- 7
所收購淨資產的總公平值	123	224	347
收購產生之商譽	0	36	36
減：獲得的現金及現金等價物	4	14	18
減：或有代價	0	15	15
收購附屬公司所用現金淨額	119	231	350

¹ 截至二零一二年六月三十日止期間，於二零一一年十二月三十一日呈報的所收購資產及所承擔負債的公平值已更新如下：物業、廠房及設備（- 172百萬美元）、無形資產（+74百萬美元）、非控股權益（+63百萬美元）及遞延稅項負債（+35百萬美元）。由於估值過程的複雜性，該公平值乃為暫定。所收購資產及所承擔負債的公平值將於收購後十二個月內確定。

Umcebo

二零一一年十二月，為了增加在南非煤炭市場的份額，Glencore完成收購Umcebo（一間非上市南非煤炭開採公司）的43.7%股權，現金代價為123百萬美元。儘管Glencore持有不足50%的表決權，其仍能對Umcebo行使控制權，原因是股東協議讓Glencore可委任半數董事及行政總裁，而行政總裁可對Umcebo的財務及經營政策投決定票，從而令Glencore有能力控制董事會。該收購被視為對非控股權益（以所收購的淨資產比例計量）的業務合併。

如上述收購已於二零一一年一月一日完成，則該業務直至收購日期將帶來額外309百萬美元收益及減少3百萬美元應佔收入。因收購在二零一一年十二月較後才完成，故自收購日起，該業務為Glencore收入及收益均帶來零百萬美元。

二零一一年完成的其他收購詳情於二零一一年年報附註22披露。二零一一年年報刊發後並無作出任何修改。

出售

二零一二年及二零一一年，並無對附屬公司進行重大出售。

17. 未來承擔

購置物業、廠房及設備的資本開支一般由相關行業實體產生的現金流量提供資金。於二零一二年六月三十日，701百萬美元（二零一一年：884百萬美元）已訂有合約承擔，用於購置物業、廠房及設備，其中93%（二零一一年：92%）與將於下一年度產生的開支有關。

Glencore部分勘探礦區及許可證規定了每年的最低開發開支，當中大部分用於日常營運。於二零一二年六月三十日，將支出此類開發開支中的428百萬美元（二零一一年：549百萬美元），其中29%（二零一一年：57%）用於履行下一年度的承擔。

Glencore購買遠洋船舶／租船服務，以實現其總體營銷目標及承擔。於二零一二年六月三十日，Glencore已承諾為支持未來實物交付及銷售義務投入未來租賃成本，計為1,700百萬美元（二零一一年：2,171百萬美元），其中44%（二零一一年：50%）的船租將用於未來兩年接收的服務。

作為Glencore日常採購及購入實物商品及其他一般營銷義務的一環，賣方可要求金融機構a)於產品付運時充當付款方，並透過發出信用證確認文件，或b)透過發出銀行擔保承擔Glencore的合約責任充當擔保人。截至二零一二年六月三十日，代表Glencore作出的有關承擔達到10,335百萬美元（二零一一年：8,642百萬美元），一般會於支付有關商品的同一時間償付。

未來開發及相關承擔

Kazzinc

二零一一年四月，Glencore同意收購Kazzinc的額外股權。於完成時，該等收購將令Glencore的所有權由50.7%增至93.0%，總交易代價為現金22億美元及權益10億美元（116.8百萬股按上市價格計算）。Glencore現計劃達成於二零一二年下半年完成此收購的共識，惟受政府的優先購買權規限。

Xstrata

二零一二年二月七日，Glencore董事及Xstrata獨立董事宣佈，彼等已就建議Glencore及Xstrata全股份平等合併（「合併」）的條款達成協議，以創立獨特的900億美元天然資源集團。合併條款訂明Xstrata股東每持有一股Xstrata股份可獲發2.8股Glencore新發行股份。合併將根據《英國公司法》第26部以法院批准Xstrata的協議計劃方式進行，據此，Glencore將收購Glencore集團尚未擁有的Xstrata全部已發行及將予發行的普通股股本。合併受股東、反壟斷及監管批准規限。倘合併一如預期，Glencore預計所產生的成本為69百萬美元，並需償還Xstrata有抵押銀行貸款(參閱附注14)。迄今為止已支銷1百萬美元的成本（計入銷售及行政開支）。

Viterra

二零一二年三月，Glencore同意以每股16.25加元收購Viterra Inc.（一間全球領先的農業企業）的全部已發行在外股份（股權價值約為61億加元）。另外，Glencore與Agrium及Richardson International訂立協議以約26億加元出售Viterra的大部分加拿大資產及若干其他資產。該交易已取得股東批准，惟仍待取得若干監管批准，預期將於二零一二年下半年度獲得有關批准。

Prodeco

Prodeco目前大部分的煤是透過哥倫比亞政府授予的私營特許而營運的Puerto Prodeco出口。該特許權已於二零零九年三月到期，但哥倫比亞政府透過年度租賃協議繼續授予Prodeco使用該港口的權利，目前大約於下文討論的二零一三年上半年Puerto Nuevo預期投產的時間屆滿。為符合新頒佈關於裝貨方法的政府規定（自二零一零年七月起生效）及為避免Puerto Prodeco的年度特許權續期過程的不確定性，Prodeco已開始建設一座新的全資擁有港口設施（Puerto Nuevo），估計耗資560百萬美元，將於二零一三年上半年投入使用。截至二零一二年六月三十日，已產生376百萬美元的預計前期投資，其中72百萬美元已訂約承擔，並計入上文的資本開支承擔披露中。

Kansuki

二零一零年八月，Glencore收購Kansuki礦區（Kansuki）37.5%的最終權益，此為一個185平方公里的前期銅鈷開發項目，與位於剛果Glencore擁有部分權益的Mutanda礦區相鄰。作為交換，Glencore a)有責任提供資金支付首400百萬美元的開發相關開支（如有，且於產生此類開支之際），b)擁有營運業務的權利，及c)整個礦廠使用期限中所有Kansuki產出銅鈷的承購協議。此外，Kansuki其中一名合夥人有權向Glencore出售18.75%的額外最終權益，價格按營運時的股權價值計算，該時間以達到銅最低年產量70,000公噸及二零一三年八月二者之間較早者為準。總值238百萬美元的開採及設備開發的資本開支已訂約承擔，其中193百萬美元已支出。Kansuki礦區的開發正持續，Mutanda與Kansuki運作有可能合併的討論仍持續，視圖以最終取得合併企業的多數股權。

18. 或有負債

對相關方及第三方的公司的擔保金額於二零一二年六月三十日為48百萬美元(二零一一年:53百萬美元)。

訴訟

一些針對Glencore的法律訴訟、其他申索及未決爭端仍有待解決。Glencore雖無法預測訴訟結果，但認為其就該等訴訟及申索具有有力抗辯。Glencore認為出現該等申索引發任何負債的可能性極微，由訴訟引發的負債(如有)不會對其綜合收入、財務狀況或現金流量造成重大不良影響。

環境事故

Glencore的營運，主要為其擁有的行業投資業務，受到多種環境法律及法規的規管。Glencore嚴格遵守該等法律及法規。當該等環境事故可能發生且可合理預計時，Glencore會對該等環境事故作預提。該等應計項目隨新信息的出現或情況變化而調整。當向保險公司及其他方追償此環境修復成本可以確定後，則將該等追償記為資產。此時，Glencore尚未在其所在地發現任何重大環境事故。

玻利維亞憲法

二零零九年玻利維亞政府制訂新憲法。憲法原則之一即規定採礦實體與政府組成合營企業。Glencore透過其附屬公司Sinchi Wayra就該規定與玻利維亞政府展開真誠協商。雖然已取得一些進展，於二零一二年六月，玻利維亞政府將Sinchi Wayra公司的Colquiri礦國有化，Sinchi Wayra現正繼續與其他礦山協商合營安排及就恢復其被國有化的礦山協商，本階段仍不能確定最終結果及時間表。

19. 關聯方交易

Glencore在正常業務過程中與關聯方進行公正交易，包括以固定價格買賣商品，期貨買賣合約、代理協議及管理服務協議。期末未清償餘額均無擔保並以現金結算。概未提供或收到關聯方對應收賬款或應付賬款相關的任何擔保。

Glencore與其附屬公司之間的所有交易，及與其附屬公司與聯營公司之間的任何未變現盈虧已於合併賬目時一同對銷。Glencore與其聯營公司訂立以下交易：

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年
銷售	876	862
購買	- 5 075	- 5 055
利息收入	13	15
代理收入	48	38
應收賬款(二零一二年六月三十日)	955	644
應付賬款(二零一二年六月三十日)	1 832	1 512

20. 後續事項

- 於二零一二年七月三日，Glencore發行450百萬瑞士法郎(473百萬美元)於二零一八年十二月到期的2.625%計息債券。
- 於二零一二年七月十一日，Glencore訂立購股協議收購淡水河谷的歐洲錳鐵合金業務，現金代價為160百萬美元。此項交易仍待取得若干監管批准，預期將於二零一二年第四季度獲得有關批准。

附錄

經調整EBIT

百萬美元			二零一二年 上半年		二零一一年 下半年			
	營銷活動	行業活動	經調整EBIT	百分比	營銷活動	行業活動	經調整EBIT	百分比
金屬及礦物	688	399	1 087	43%	609	407	1 016	48%
能源產品	350	345	695	28%	145	164	309	15%
農產品	114	- 11	103	4%	- 100	- 22	- 122	- 6%
公司及其他 ¹	- 37	660	623	25%	6	886	892	43%
總計	1 115	1 393	2 508	100%	660	1 435	2 095	100%

¹ 公司行業活動包括Glencore按權益計算應佔Xstrata的收入721百萬美元(二零一一年下半年:916百萬美元)。

金屬及礦產

百萬美元			二零一二年 上半年		二零一一年 下半年			
	營銷活動	行業活動	經調整EBITDA	百分比	營銷活動	行業活動	經調整EBITDA	百分比
收益	26 439	3 595	30 034		22 651	4 111	26 762	
經調整EBITDA	698	832	1 530		612	777	1 389	
經調整EBIT	688	399	1 087		609	407	1 016	
經調整EBITDA收益率(%)	2.6%	23.1%	-		2.7%	18.9%	-	

市況

部分商品平均價格

	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
標準普爾高盛工業金屬指數	390	410	- 5%
倫敦金屬交易所鎘價格(現金)(美元/噸)	1 980	2 066	- 4%
倫敦金屬交易所銅價格(現金)(美元/噸)	8 107	8 254	- 2%
倫敦金屬交易所鉛價格(現金)(美元/噸)	2 036	2 225	- 8%
黃金價格(美元/金衡盎司)	1 651	1 695	- 3%
英國金屬導報氧化鋁價格(美元/噸)	317	351	- 10%
倫敦金屬交易所鋁價格(現金)(美元/噸)	2 084	2 249	- 7%
倫敦金屬交易所鎳價格(現金)(美元/噸)	18 432	20 219	- 9%
英國金屬導報鈷價格(含量99.3%)(美元/磅)	14	15	- 7%
鐵礦石(Platts 62% CFR 中國北部)價格(美元/乾公噸)	142	160	- 11%

貨幣換算表

	二零一二年 上半年 平均價	二零一二年 六月三十日 現價	二零一一年 下半年 平均價	二零一一年 十二月三十一日 現價	平均價變動
澳元：美元	1.03	1.02	1.03	1.02	0%
美元：哥倫比亞比索	1 792	1 784	1 859	1 939	- 4%
歐元：美元	1.30	1.27	1.38	1.30	- 6%
英鎊：美元	1.58	1.57	1.59	1.55	- 1%
美元：瑞郎	0.93	0.95	0.87	0.94	7%
美元：哈薩克斯坦堅戈	148	149	147	148	1%
美元：南非蘭特	7.94	8.16	7.63	8.09	4%

營銷

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
收益	26 439	22 651	17%
經調整EBITDA	698	612	14%
經調整EBIT	688	609	13%

部分營銷量

	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動	
金屬鋅及鋅精礦 ¹	百萬噸	1.3	1.4	- 7%
金屬銅及銅精礦 ¹	百萬噸	1.3	1.0	30%
金屬鉛及鉛精礦	百萬噸	0.3	0.4	- 25%
黃金	千金衡盎司	352	342	3%
銀	百萬金衡盎司	11.8	6.2	90%
氧化鋁／鋁	百萬噸	5.9	5.2	13%
鐵合金（包括代理）	百萬噸	1.6	1.5	7%
鎳	千噸	102.8	93.6	10%
鈷	千噸	8.4	10.6	- 21%
鐵礦石	百萬噸	8.3	7.4	12%

¹ 估計所含金屬單位。

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
收益			
Kazzinc	1 384	1 101	26%
其他鋅	505	527	- 4%
鋅	1 889	1 628	16%
Katanga	207	206	0%
Mutanda	108	-	不適用
Mopani	422	558	- 24%
其他銅	467	1 193	- 61%
銅	1 204	1 957	- 38%
氧化鋁/鋁	201	239	- 16%
鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石	301	287	5%
總計	3 595	4 111	- 13%
經調整EBITDA			
Kazzinc	463	338	37%
其他鋅	116	143	- 19%
鋅	579	481	20%
Katanga	37	57	- 35%
Mutanda	26	-	不適用
Mopani	79	120	- 34%
其他銅	112	105	7%
銅	254	282	- 10%
氧化鋁/鋁	4	8	- 50%
鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石	- 1	- 27	不適用
分佔聯營公司收入及股息	- 4	33	不適用
總計	832	777	7%
經調整EBITDA收益率(%)	23.1%	18.9%	
經調整EBIT			
Kazzinc	294	189	56%
其他鋅	53	93	- 43%
鋅	347	282	23%
Katanga	- 9	35	不適用
Mutanda	18	-	不適用
Mopani	26	63	- 59%
其他銅	81	68	19%
銅	116	166	- 30%
氧化鋁/鋁	- 2	3	不適用
鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石	- 58	- 77	不適用
分佔聯營公司收入及股息	- 4	33	不適用
總計	399	407	- 2%
資本開支			
Kazzinc	168	221	
其他鋅	134	74	
鋅	302	295	
Katanga	208	188	
Mutanda	39	-	
Mopani	75	107	
其他銅	89	75	
銅	411	370	
氧化鋁/鋁	14	17	
鐵合金/鎳/鈷/鐵礦石	25	40	
總計	752	722	

產量數據

單位：千 ¹	使用自 有資源供料	使用 第三方 資源供料	二零一二年 上半年 總計	使用自 有資源供料	使用 第三方 資源供料	二零一一年 下半年 總計	自有供料 變動	
Kazzinc								
金屬鋅	百萬噸	113.7	35.8	149.5	120.0	31.5	151.5	- 5%
金屬鉛 ²	百萬噸	13.9	29.7	43.6	16.8	32.0	48.8	- 17%
金屬銅 ³	百萬噸	24.5	1.4	25.9	25.4	1.1	26.5	- 4%
黃金	金衡盎司	233	43	276	183	22	205	27%
銀	金衡盎司	2 636	7 330	9 966	2 003	3 831	5 834	32%
Katanga								
金屬銅 ³	百萬噸	43.1	-	43.1	47.9	-	47.9	- 10%
鈷 ⁴	百萬噸	1.07	-	1.07	1.13	-	1.13	- 5%
Mutanda								
金屬銅 ³	百萬噸	38.3	-	38.3	37.9	-	37.9	1%
鈷 ⁴	百萬噸	3.63	-	3.63	4.28	-	4.28	- 15%
Mopani								
金屬銅 ³	百萬噸	39.4	45.9	85.3	51.8	50.2	102.0	- 24%
鈷 ⁴	百萬噸	0.04	0.14	0.18	0.15	0.20	0.35	- 73%
其他鋅 (Los Quenuales, Sinchi Wayra, AR Zinc, Portovesme, Rosh Pinah)								
金屬鋅	百萬噸	26.6	43.0	69.6	29.7	47.1	76.8	- 10%
氧化鋅	乾公噸	22.9	-	22.9	17.7	-	17.7	29%
鋅精礦	乾公噸	201.0	-	201.0	214.0	-	214.0	- 37%
金屬鉛	百萬噸	5.8	-	5.8	6.0	-	6.0	- 3%
鉛精礦	乾公噸	29.6	-	29.6	30.3	-	30.3	- 2%
錫精礦	乾公噸	2.35	-	2.35	2.55	-	2.55	- 8%
金屬銀	金衡盎司	389	-	389	386	-	386	1%
精礦含銀	金衡盎司	3 421	-	3 421	3 840	-	3 840	- 11%
其他銅 (Cobar, Pasar, Punitaqui, Sable)								
金屬銅	百萬噸	-	17.8	17.8	-	83.5	83.5	不適用
銅精礦	乾公噸	90.4	0.1	90.5	111.1	-	111.1	- 19%
鈷	公噸	-	0.35	0.35	-	0.16	0.16	不適用
精礦含銀	金衡盎司	596	-	596	651	-	651	- 8%
氧化鋁/鋁 (Sherwin)								
氧化鋁	百萬噸	-	634	634	-	709	709	不適用
鎳/鈷 (Murrin Murrin)								
金屬鎳	百萬噸	15.33	0.72	16.05	14.55	0.82	15.37	5%
鈷	百萬噸	1.08	0.03	1.11	1.11	0.04	1.15	- 3%
含鋅總量								
	百萬噸	258.3	78.7	337.0	270.5	78.6	349.1	- 5%
含銅總量								
	百萬噸	169.5	65.1	234.6	192.9	134.8	327.7	- 12%
含鉛總量								
	百萬噸	37.0	29.7	66.7	40.7	32.0	72.7	- 9%
含錫總量								
	百萬噸	1.15	-	1.15	1.24	-	1.24	- 7%
黃金 (包括金當量)⁵								
	金衡盎司	365	181	546	327	102	429	12%
氧化鋁總量								
	百萬噸	-	634	634	-	709	709	不適用
鎳總量								
	百萬噸	15.33	0.72	16.05	14.55	0.82	15.37	5%
鈷總量								
	百萬噸	5.82	0.52	6.34	6.67	0.40	7.07	- 13%

¹ 僅包括控制行業資產。生產乃按100%基準計算，惟二零一一年Mutanda (擁有40%) 由於營運由Glencore控制除外。

² 金屬鉛包括鉛精礦內所含的鉛。

³ 金屬銅包括銅精礦及粗銅所含的銅。

⁴ 精礦及氫氧化物所含的鈷。

⁵ 二零一二年上半年及二零一一年下半年，根據平均季度價格計算，金/銀轉化率分別為1/53.16及1/47.90。

能源產品

百萬美元	營銷活動	行業活動	二零一二年 上半年	營銷活動	行業活動	二零一一年 下半年
收益	66 379	2 098	68 477	57 703	1 304	59 007
經調整EBITDA	372	528	900	156	266	422
經調整EBIT	350	345	695	145	164	309
經調整EBITDA收益率(%)	0.6%	25.2%	-	0.3%	20.4%	-

市況

部分商品平均價格

	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
標準普爾高盛工業能源指數	338	325	4%
API2 (美元/噸)	95	119	- 20%
API4 (美元/噸)	99	111	- 11%
Prodeco實現價格 (美元/噸)	89	93	- 4%
南非煤實現出口價格 (美元/噸)	97	109	- 11%
南非煤實現國內價格 (美元/噸)	30	40	- 25%
石油價格 - 布蘭特 (美元/桶)	114	111	3%

營銷

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
收益	66 379	57 703	15%
經調整EBITDA	372	156	138%
經調整EBIT	350	145	141%

部分營銷量

	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
動力煤 (公噸)	38.3	46.4	- 17%
冶金煤 (公噸)	2.7	2.3	17%
焦炭 (公噸)	0.1	0.1	0%
原油 (桶)	190.4	116.4	64%
石油產品 (桶)	366.2	304.3	20%

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
收益			
Prodeco	667	703	- 5%
南非煤	562	172	227%
煤	1 229	875	40%
石油	869	429	103%
總計	2 098	1 304	61%
經調整EBITDA			
Prodeco	130	186	- 30%
南非煤	133	36	269%
煤	263	222	18%
石油	252	16	1 475%
分佔聯營公司收入及股息	13	28	- 54%
總計	528	266	98%
經調整EBITDA收益率(%)	25.2%	20.4%	
經調整EBIT			
Prodeco	52	117	- 56%
南非煤	68	27	152%
煤	120	144	- 17%
石油	212	- 8	不適用
分佔聯營公司收入及股息	13	28	- 54%
總計	345	164	110%
資本開支			
Prodeco	159	236	
南非煤	120	23	
煤	279	259	
石油	191	544	
總計	470	803	

產量數據

千公噸 ¹	二零一二年 上半年 總計			二零一一年 下半年 總計			自產 產量變動
	自產	購入煤		自產	購入煤		
動力煤							
Prodeco	7 944	107	8 051	7 493	101	7 594	6%
Shanduka (出口)	199	-	199	248	-	248	- 20%
Shanduka (國內)	2 980	539	3 519	2 922	545	3 467	2%
Umcebo (出口)	131	-	131	-	-	-	不適用
Umcebo (國內)	3 620	18	3 638	-	-	-	不適用
Optimum (出口)	3 769	-	3 769	-	-	-	不適用
Optimum (國內)	3 155	358	3 513	-	-	-	不適用
總計	21 798	1 022	22 820	10 663	646	11 309	104%

¹ 僅包括控制行業資產。產量乃按100%基準計算。

千桶	二零一二年 上半年 總計	二零一一年 下半年 總計	變動
石油 ¹			
I區塊	11 022	2 785	296%
總計	11 022	2 785	296%

¹ 按100%基準計算。Glencore於Aseng油田的擁有權為23.75%

農產品

百萬美元	二零一二年 上半年		二零一一年 下半年		變動
	營銷活動	行業活動	營銷活動	行業活動	
收益	8 041	1 405	6 495	1 768	8 263
經調整EBITDA	125	21	- 100	10	- 90
經調整EBIT	114	- 11	- 100	- 22	- 122
經調整EBITDA收益率(%)	1.6%	1.5%	不適用	0.6%	-

市況

部分商品平均價格

	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
標準普爾高盛農業指數	426	458	- 7%
芝加哥期貨交易所2號玉米價格(美元/蒲式耳)	629	659	- 5%
洲際商品交易所棉花價格(美元/磅)	87	101	- 14%
芝加哥期貨交易所大豆價格(美元/蒲式耳)	1 350	1 266	7%
紐約商業期貨交易所11號糖價格(美元/磅)	23	27	- 15%
芝加哥期貨交易所小麥價格(美元/蒲式耳)	642	653	- 2%

營銷

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
收益	8 041	6 495	24%
經調整EBITDA	125	- 100	不適用
經調整EBIT	114	- 100	不適用

部分營銷量

百萬公噸	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
穀物	14.6	12.1	21%
油／油籽	6.8	5.6	21%
棉花	0.3	0.3	0%
糖	0.2	0.5	- 60%

行業活動

財務資料

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
收益	1 405	1 768	- 21%
經調整EBITDA ¹	21	10	110%
經調整EBIT ¹	- 11	- 22	不適用
經調整EBITDA收益率(%)	1.5%	0.6%	
資本開支	133	138	

¹ 包括分佔聯營公司收入及股息7百萬美元(二零一一年下半年:13百萬美元)。

產量數據

千公噸	二零一二年 上半年	二零一一年 下半年	變動
農業	327	636	- 49%
油籽壓榨	1 106	1 097	1%
油籽壓榨(長期來料加工協議下)	397	503	- 21%
生物柴油	260	296	- 12%
磨米	126	191	- 34%
磨麥	534	495	8%
甘蔗加工	251	586	- 57%
總計	3 001	3 804	- 21%

詞彙

可用承諾流動資金

百萬美元	二零一二年 六月三十日	二零一一年 十二月三十一日
現金及現金等價物及有價證券	1 537	1 345
主要已承諾銀團循環信貸額度	12 805	11 905
銀團循環信貸提取金額	- 4 803	- 5 907
美國商業票據計劃提取金額	- 540	- 512
總計	8 999	6 831

經調整流動比率

流動資產除以流動負債（均作出調整至不包括即期其他金融負債）。

經調整EBIT/EBITDA

百萬美元	二零一二年 上半年	二零一一年 上半年
收益	107 957	92 120
已售商品成本	- 105 819	- 89 411
銷售及行政開支	- 478	- 457
分佔聯營公司及共同控制實體收入	684	1 040
股息收入	87	0
應佔聯營公司特殊項目	12	11
若干天然氣遠期合約按市價計值之估值	65	0
經調整EBIT	2 508	3 303
折舊及攤銷	691	542
經調整EBITDA	3 199	3 845

已動用流動資本

已動用流動資本乃流動資產減去應付賬款、即期遞延收入、即期撥備、即期其他金融負債及應付所得稅。

銅當量

Glencore採用銅當量計算以協助分析及評估其不同的商品組合。銅當量計算乃將所生產或營銷的各類商品的數量乘以各類商品平均價格的比率，再除以現行期間的平均銅價得出。

可變現有價存貨

可變現有價存貨因流動性極強、市場廣泛及價格風險已由實物銷售交易或對沖交易涵蓋，因此容易轉換為現金。

滾動12個月經調整EBITDA及營運資金流量

百萬美元	總計
經調整EBITDA - 截至二零一一年十二月三十一日止年度	6 464
減：經調整EBITDA - 截至二零一一年六月三十日止六個月期間	3 845
經調整EBITDA - 截至二零一一年十二月三十一日止六個月期間	2 619
經調整EBITDA - 截至二零一二年六月三十日止六個月期間	3 199
經調整EBITDA - 滾動過去12個月	5 818
營運資金流量 - 截至二零一一年十二月三十一日止年度	3 522
減：營運資金流量 - 截至二零一一年六月三十日止六個月期間	2 145
營運資金流量 - 截至二零一一年十二月三十一日止六個月期間	1 377
營運資金流量 - 截至二零一二年六月三十日止六個月期間	1 930
FFO - 滾動過去12個月	3 307

前瞻性陳述

本文件可能載有屬於或可能被視為「前瞻性陳述」。該等前瞻性陳述可通過前瞻性措辭識別，包括「相信」、「估計」、「計劃」、「預期」、「預計」、「將」、「可能」或「應」等字眼，或於各種情況下通過該等字眼的否定或其他變化形式或同類字眼識別或通過有關策略、計劃、目的、目標、未來事件或意向的討論識別。該等前瞻性陳述涉及並非歷史事實以及包括，但不限於有關Glencore的信念或意見的若干陳述，或對業務、財務狀況、經營業績、前景、策略及計劃的預測性陳述。

基於其本質，該等前瞻性陳述涉及已知及未知的風險及不確定因素，其中眾多風險及不確定因素並非Glencore所能控制。前瞻性陳述並非未來表現的保證，或會且經常與實際結果有重大差異。影響這不確定因素的重要因素已包括，但不限於，列於本文件的《風險及不確定因素》。

概無保證日後會取得該等未來業績；實際事件或業績可能因Glencore所面臨的風險及不確定因素而出現重大差異。該等風險及不確定因素可能導致實際業績與該等前瞻性陳述內預示、明示或暗示的未來業績出現重大差異。

前瞻性陳述僅為截至本文件日期之陳述。除根據其法律或法規義務（包括根據金融服務管理局的英國上市規則及披露與透明度規則及香港聯合交易所有限公司證券上市規則）外，Glencore並無義務且Glencore及其聯屬公司明確表示概無意願或責任基於新資料、未來事件或其他事宜而更新或修訂任何前瞻性陳述。

本文件內的任何陳述均非溢利預測或溢利估計，而本文件內的任何陳述都不應被解釋為表示本財政年度或未來財政年度的Glencore股份每股盈利必定會與以往公佈的每股Glencore股份盈利相符或超過該等盈利。

本文件並不構成出售或發行的任何要約或邀請或任何要約購買或認購任何證券的任何徵求或其組成部分。編製本文件並不構成有關任何證券的推薦建議。

GLENCORE INTERNATIONAL PLC

Baarermattstrasse 3

P.O. Box 777

CH-6341 Baar

Switzerland

Registered office:

Queensway House

Hilgrove Street

St Helier, Jersey, JE1 1ES

